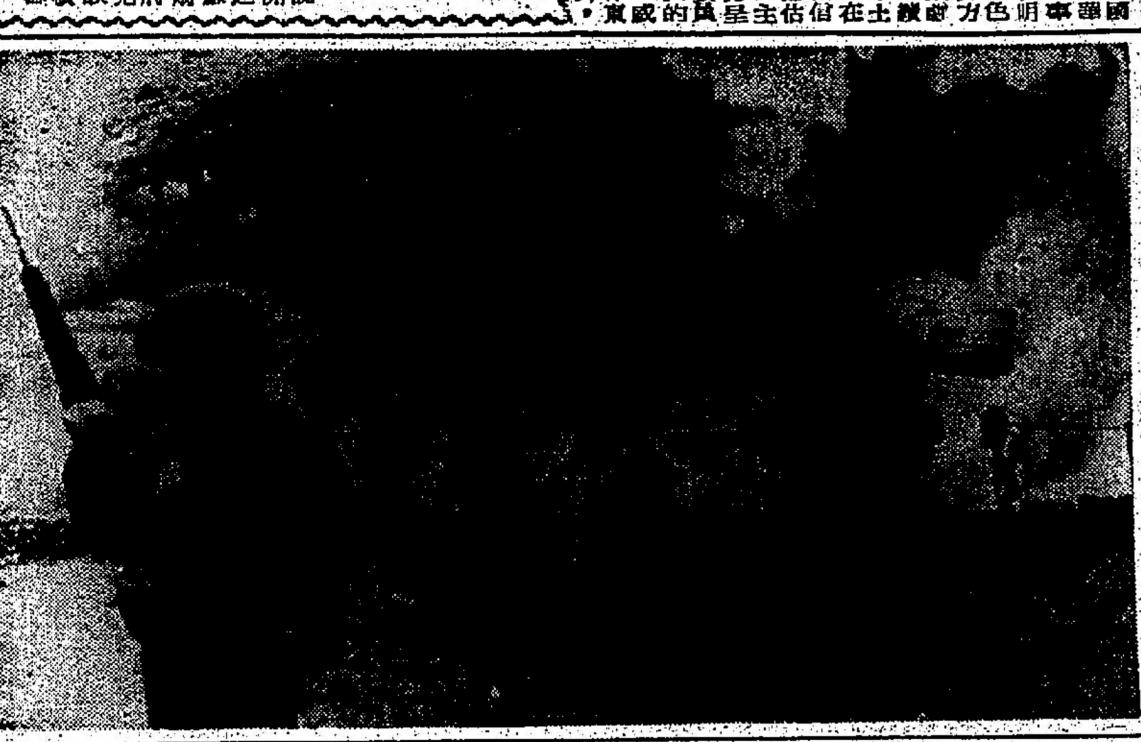
可能今日會晤



芝麻鄉村世界 淮省鄉村的生活情趣和都市

的文明便利: 使现代人的生活内容更為豐 窗·更加多彩多姿·

是港九人士遠離煩囂,休閒 - 波假的世外桃源: 也是投资、虚产的空前身模 **歓迎加入芝麻鄉村世界**人

芝麻鄉村世界包含兩大特色 一鄉村大廈和國際休閒中心

鄉村大廈Country Towers 台灣第一座休閒住宅大廈 ◆位於台灣石門水庫湖畔。 毗隣右門芝麻大酒店。

●22層高・戸戸陽台・湖光 一山色,一覧無違。 ●完美屋設計(KEY

PROJECT) 一茶翠装潢、 **像具及室内用品齊備。** →社區規劃應有盡有一商店

街、超級市場、自動洗衣 房、美容院、郵局、銀行 、汽車服務站、社區巴士 、機場巴士、貴賓專車。

俱樂部 ●鄉村大廈住戸爲國際休閒 中心之當然會員。

●多樣化休閒設施:高爾夫

短额休閒中心Country Club一台港第一個鄉村

2.個月,節省港幣萬餘元 住宿黄用,遵可淨賺10個 月的包租金港幣7,500元 ,房地的增值還未計算在 内,總收益遠在銀行儲蓄 ※「三鉄一」事業一四分之一

球場、遊艇俱樂部、環湖

馬車、游泳池、網球場、

三温暖、健身房、住戸俱

樂部、550,000平方呎景觀

大花園及其他餐飲、交誼

您可每年免費到台灣渡假

、會調等設備。

※四種包租辦法:

投資、百分之百享受

只要邀查四位志同道合的朋 友,合精场村大厦一户,以 六樓C,爲例·每人只要付H.K 35,000·就可公周共有郷村 大度的房地產權。並可享受 芝麻属村世界百分之百的休

M、居住權益。

颁生天二夜葡萄芝麻娃。 並必經濟村大廠樣品是。 只使300位·即日春老 中国中国一种海绵

■華史聯合建設及份有限公司/●華史投資有限公司/(の)之麻園際、次份有限公司 中華民國台北市四維路121號 (林肯大廈2-4樓)-電話: 7054331-9 (九線) TELEX: 24190 SESAMETL TAIPEI

洽購地點:芝麻國際有限公司:皇后大道中 16.-18號友邦行12樓 (1205·1206) 語:5-261298-0(三線) TELEX:65065 SESAM 香港福祿壽旅遊機構及各大旅行社 金城5-228814/百善 261505/星晨249622/欣欣3-849192/恒達5-240920

百順3-677635/順風5-243171~4/華通446022-6/旅遊服務中心5-261275/遠洋3-660208



二十一萬元起

住宅尚餘數伙只舊 十二萬四仟元起

प्राप्त स्थान 地盤設有摟字模型,歡迎到址參觀 地数電話: 3-964696 (假日照常)



旺角地王鄰近戲院百貨最多

富華大樓

九龍旺角砵蘭街331-335號 十年分期 勝過交租 一胞兩房只舊

間差がに業

九萬一仟元起 地盤電話: 3-944764 (假日照常)

九龍油麻地德昌里1-9號 (大單邊德昌街) 憑喜大厦

一廳兩房只舊 一萬零五仟元起

旺舖每間只售十七萬五仟元起 地盤電話:3-852276(假日照常)

前望加多利山樹木環翠 後向何文田山 南風徐來 設有三層停車場之高尚住宅 全部鋁窗外型壯麗理想居停

所餘無多 仍照舊價

高尚洋樓一處三房只當十六萬六仟元起

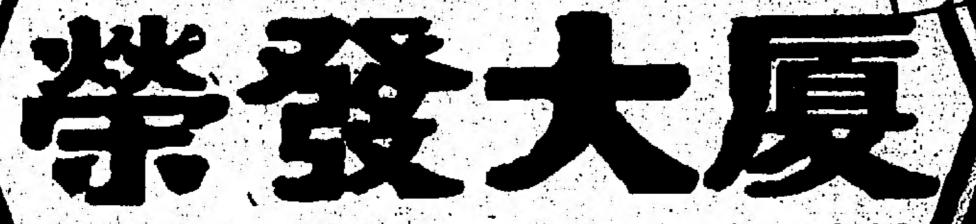
地盤設有樓字模型,歡迎到业多觀 地盤電話:3-046765 (假日照常



香港北角春秧街114-120號

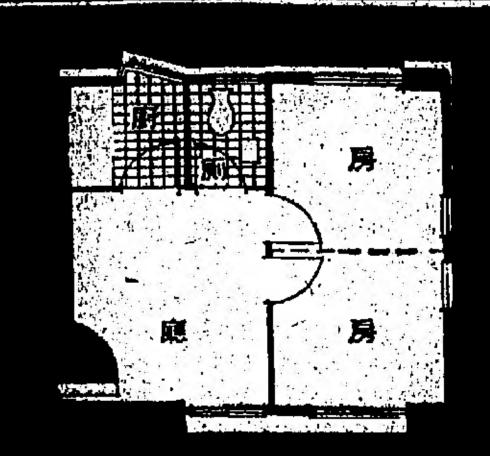
年期150年

樓上住宅由一萬元起



兩房一廳 交通方便 精美說明書備索





香港能否成為國際企

融中心

E

事領袖

在試爆 長波達否認

日防很,日露下

等方数·維朗在五十二日電 ※家星期一指出事件 ※家星期一指出事件 一位工 一位工 一位工

兩匪倒霉

倫敦兩匪

目後拉,場區西場皮干前境太但下期,體萬

指

为力偏侧派一老和的他黨揍的到就六落鐵一確安席確並日理 为力偏侧派一老和的他黨揍的到就六落鐵一確安席確並日理 一是動作一段軟體步門中過數數是年傷。四是排和定經,的 大,狷道主部居伐第央來狂電一二下張人的。國了中毛中

D.接救表示的秘罗於批約都定整 批約規定不放寬

紀院

影星和路進氏

中華班機碰上汽车陷阱 田馬尼

测出的它的方向。被填官复议,佛者中有二名日本人,三名周來四明述一飛機師的話說,該七〇七班機是在繁層上方確上「如中略鉀的傷勢是危殆的。上述事件是在該機務確馬尼拉後廿分體,在二萬廟在担架上,抬出機艙,他們的傷勢可能很重。但中難航空公司一的八一二號班機,于屋期二下午四時左右在台北降落。機場當局說

斯里蘭卡耀暴亂 孫。 本身沒有損傷,但由於護身一度的劇烈傷體動, 上下體動,並曾快速下墮,無過幾度得扎,脫睫 上下體動,並曾快速下墮,無過幾度得扎,脫睫 可目爲尼拉起幾的八一二次挺發,今天下午三時 東訪笑表演後,

三期星

保安隊捕

3

Tort· or a land water to be t

相 里





金額二 **企量發現** 七百餘萬 (中華) 日本#上保安 的 一种, 列入必要的 中, 列入必要的 安保經濟、 产 法定证 一种, 列入必要的 中, 列入必要的 中, 列入必要的

爲適應新經濟海域

所得將用於資助發展開支

日政府將派

现单处性凹凹

日十初月七年已丁廉夏

星洲下月中骏洋

兩喪生一失踪 非死亡增至十二

和船斷纜

霞青林 海主衛師

最

愛媚襲台灣中南部









官塘開源道73,75號

第一期經已售罄 第二期開始預售

由3,659呎至20,424呎 十年分期付款 買樓平過交租

地下特平,每呎262元

官塘鴻圖道 63-65號

十年付款 平過交租

每伙兩面單邊 窗位光線充足 每層只四單位 門口對正電梯 貨運暢通快捷 伙伙獨立厠所 官塘鴻圖道55號

適合各行各業 獨立厠所

由1,137呎至16,124呎 每呎只售138元起 每單位只售161,880元起

只付三成,即可入伙 可分十二年付款 **每萬元每月只供\$119.51** 荃灣沙阻道33地段

近地下鐵路總站 適合各行各業 獨立厠所 U字車路,貨運暢通無阻 由1,223呎至16,000呎 每單位由150.200元起 每呎平售122元起

只付三成·即可入伙 可分十二年付款 毎萬元毎月只供\$119.51 柴灣利衆街78-79地段

柴澂柴灘道80地段

歡迎參觀● ●預售通告

由二千餘呎 毎單位 至二萬餘呎

每呎一百二十餘元起

小型洋樓●三面單邊 一廰兩房 建至九樓



葵涌地王交通便捷 泊車方便 工友廣衆 無柱單位 光線充足 管理完善 超值廠房

多種新型設計,全層防火系 統設備保障廠家財產,以利 長遠發展,減低管理成本。 外牆大部分舖砌意大利顏色 紙皮石、宏偉壯麗。

照舊地價成本出售平通港九

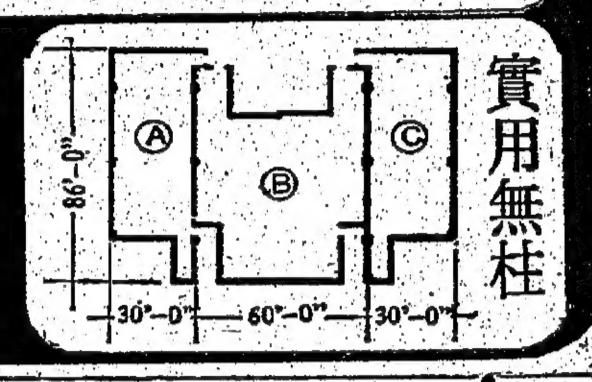
總寫字樓:九龍福佬村道68號地下 電話: 3-820145, 3-826416

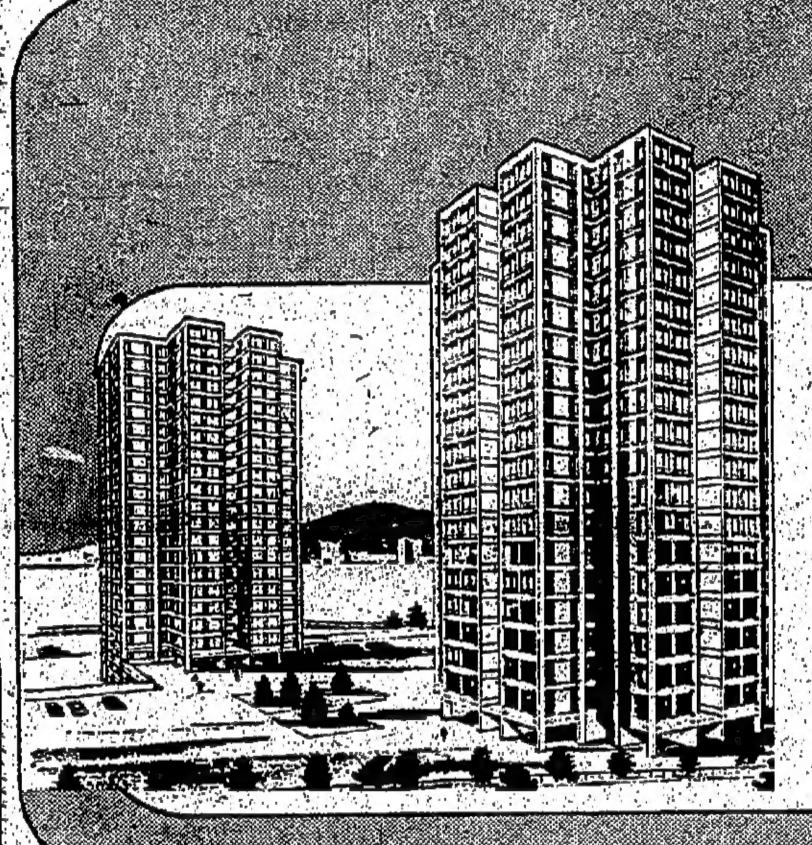
地盤辦事處:葵涌國瑞道昌榮路 假日照常辦公電話:12-273241,12-253715

開始預售特價一週 每呎由\$I08起

保証材料上乘,建築堅固,欲購從速 首期一成,十年至十二年分期付款 月供平過交租

毎單位由二仟呎至二萬餘呎





提高8月

官塘高級花園洋樓

毎呎\$203 兩應兩房。650呎及703呎

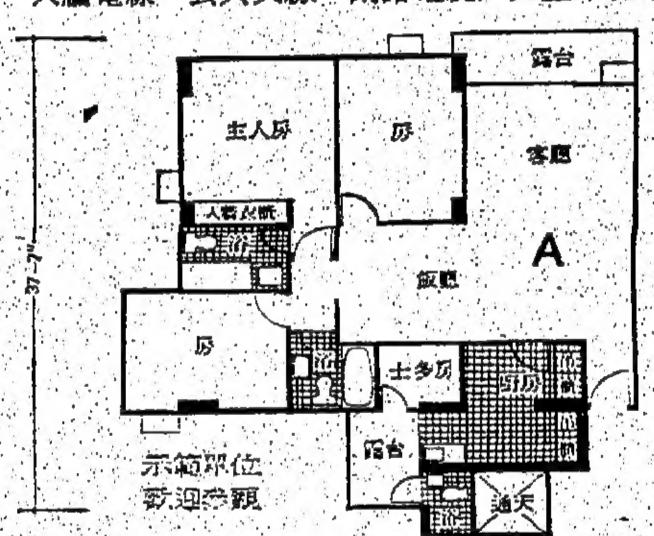
外型獨特 線條優美 隱蔽探柱 美觀實用

首期一成十二年付款 每萬元月供本息\$ 119.50

凱聯酒店 電話:3-674695 3-451328 高級花園洋樓

堅尼地道原風台1-16號

防盗系統 ス牆電線



尚有 86年

本年九月完成 快將入伙 欲購從速 所餘單位不多 十年分期付款 首期僅付一成 每單位面積由983呎至1,234呎,連車位 僅售廿餘萬元,低息八厘三三,每萬元 月供本息 \$132.15(建築期間 絕不計息)

長江實業(集團)有限公司 電話:5-262381(8钱) 地壁錦本之電話:5-728634(假日照常辦公)



经过公余管税天練



半山區高級住宅洋樓 已有入伙紙即買即住

999年期

面積每單位約900呎

地熟遗中。辞中常旺。一梯兩伙。一廳三房 設計新穎·用料上乘·設備齊全·管理完善 三層車場。電梯直達

本大厦辦事處



六屈新型洋爆集售五萬餘起 首期數仟·月供數百·快將入伙 舖面寬大·閣樓實用·合各行業 元朝新發展區、鄰近郵局、巴士總站。 地盤假日照常、電話:12-782076

廣播道N.K.I.L.5432地段 (范信達道变界)

設有示範單位,敦迎遊觀

單位由431-826呎,面面單邊、環境高雅 顏色紙皮石,大堂及地台均鱗砌大運石。 ● 禦石大堂, 外籍全鎮顏色玻璃紙皮石● 茶色玻璃鋁窗. ●「與的斯」電梯直達各接●水電煤氣 ● 新式防盗系統 及各類工業。有多種高度之模層,負重150例。 地盤設日日照常, 電話:3-333553 地盤假日照常。電話:3-366013

70年期 紅磡民裕街 [新馬頭 開置傳光街]

工商两用·艾通方便·工源充足·明年初入位 舖位面積由450呎至全層24,633呎,外牆全舖 用途廣泛:號合寫字檔、陳列重、社團、倉庫、空運站。

法律諮詢·旅行及酒 店保安・沙嫌受騙・

各地整計相談則個原序即率

空頭皮票調查追收。 最新儀器攝影追蹤。 絕對保密守秘 • 香港摩利臣山道 34號17排A座

私家偵探社

美國名探主辦

Ub 能糾紛·商業或私

人調查·婚姻糾紛·

職員聲譽行為調查·

電話:5-722512

5-722815



沙田地王置廠良機

十年付欵 平過交租 縱橫無柱 四正實用 工源充足

每單位2,100餘呎

香港雪廠街新顯利大厦97室·電話:5-229162-5

出

新聞 歷

新

聞



于萬用戶。干萬信心 新力單槍彩色電視機,帶給10,000,000家庭歡樂 新力單槍彩色電視機,獨創: 自一九六八年十月開始生產以來, *三原色單槍電子管。 至一九七七年一月十二日, 新力單槍彩色電視機的 *垂直透光條紋。 *简形螢幕。 產量已突破一千萬關, *巨型聚焦透鏡。 爲一千萬戶家庭帶來歡樂, *114度廣角顯像管。 足証性能超卓,效果超羣。 單槍形色 越眺越親

18时 KV-1820HK型

干諾道中122-124號

電話:3-300311-△(假日照常) △(紫菜庭晚上十時)

我ff JJ KF SONT.

20吋

KV-2010HK型

海港商業大厦19樓 電話:5-451123

月舊 頂襲警奪

環荷里活道樓宇封閉

張

貼緊急通告

差餉估價署請住客登記

甲午派隊包圍街 好六彈 環差舘上 泛疑犯 三存槍膛 所 田槍

姓提堂押候審 越柙囚捕囘

中

婦堕胎喪生續訊

醫官昨證供透露

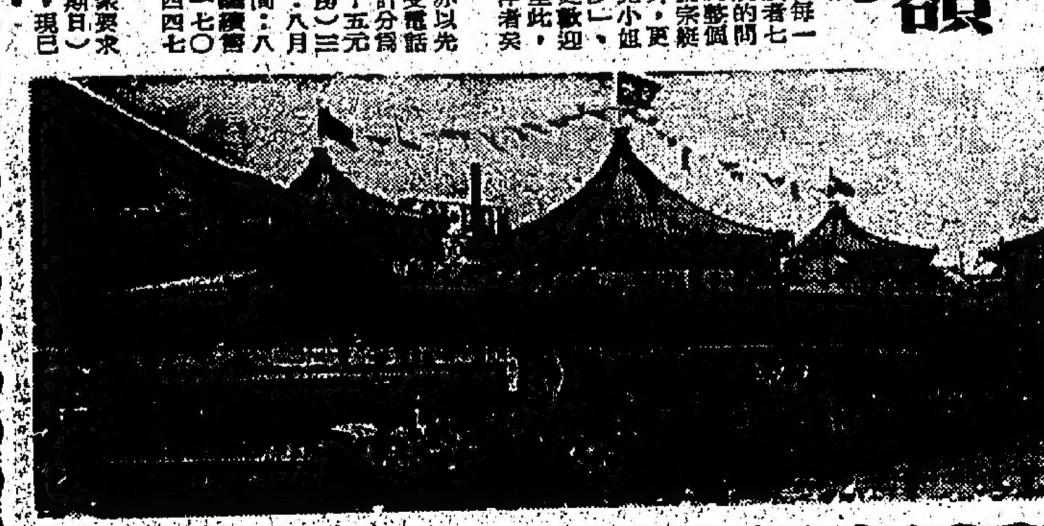
罪成

波灣大

皿管所致

空氣渗1

以数增至二百元



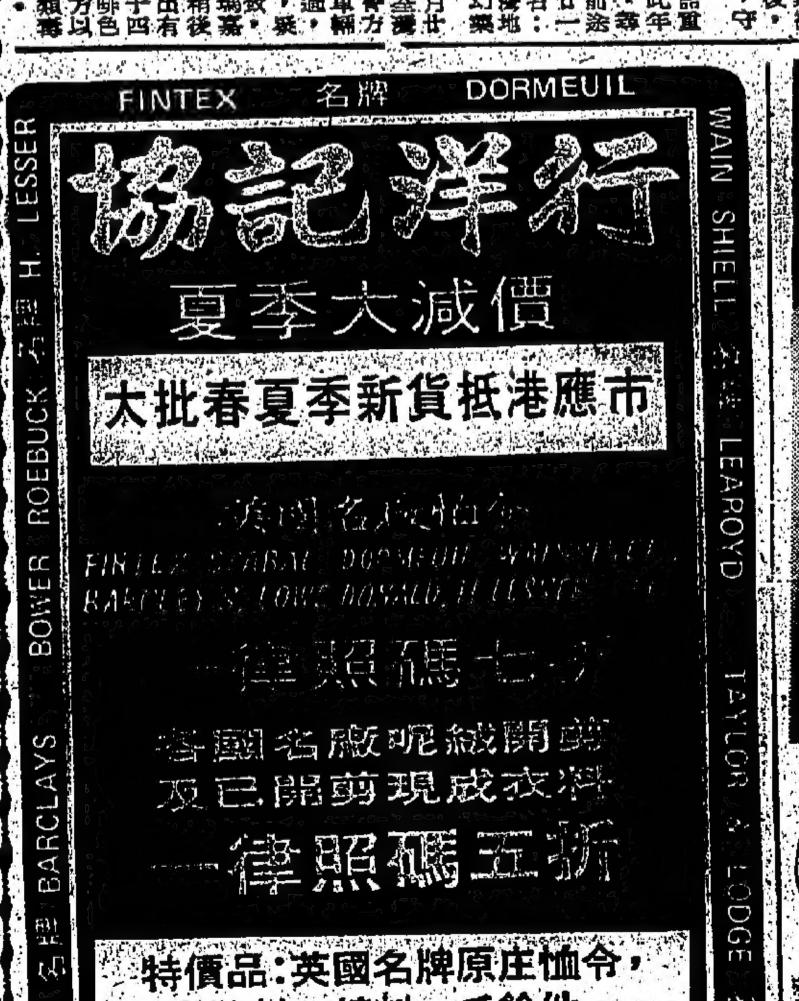
沙海 海河湖

弦歌

上進允 人遊香港之區友在太

COOPER

JOHN



千餘件

DGE

POSCH DAHLBERG 國美 後西 形义 降底

E 接商場 330 年(無單左第) 5890 \$680 \$480 \$280 \$190 年现售開電池(職職實) 新廣東道府岸中心大厦四 本限等開電池(職職實) 新廣東道府岸中心大厦四 本部 () 、) 聾機

譲 出

松柏新邨海景豪華住 宅,二千六百方呎, 裝修完備連車位。垂 詢請撥電5-248696余 先生成馮先生洽。

乙)節將下開各段所載之規定,摘錄二十二十三日下午四時三十分向離多利物條例第二十七款

所代 (現金人事各年) 保護所 所代 (現金人事各年) 保護所 有旅行證件由法庭看管・ 不案將解維多利亞地方法院審 不案將解維多利亞地方法院審 不案將解維多利亞地方法院審 不案將解維多利亞地方法院審

斯坦定辦理。代為申請保護外出與訊。 等一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 按一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 按一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 按一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 按一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 等一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 等一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 等一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 等一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 等一項罪名:八月十日,在本港地區,行使爲被 等一項罪。六

Fiesta Filipinal sek

三期星

沙方



責任軍士大規範華買賣 Manila Garden Hotel Thorum PALACE E RECEIVE

艾蘭迪一百勝灘一海上賭場

至深夜。下榻花園大酒店。

馬尼拉一菲岛文化村一EDUARDO'S夜總會

聯合贊助

建瑤松園大溪店

8月4, 10, 21, 22, 25, 28,

9月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30

銘謝客滿 7月份17班機全部客滿

本團特縣

- *航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合資
- 助,無論食、住、行都均勝一等。 ☀酒店及一切交通全年預先定安、絕有臨時更改之弊● *行程稍心策劃、遊菩麼美·保証絕無毋事勞頓之晉。
- *超值豪華享受,四晚不同情調夜總會,嘗盛佳餚美酒 欣賞各類表演節目。
- *每晚均為國員安排餘與節目。 * 殿格訓練之經驗領錄隨風服務。
- 申聘請菲律賓旅遊局認可之導遊沿途專語講解●
- *出發前茶點招待·詳述當地之一切風土人情。 附註:報名前請參閱其它旅行團作一比較。
- 馬尼拉一香港

WAH KIU YAT PO

自由活動購買土産紀念品,下午由何除陪同乘噴射客機於伤晚发抵否港。

乘馬車、芬蘭浴,按摩及上在泳池傍舉行燒烤營火舞會。次貫大溪地土風煙。泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島香樂。 翩翩起舞。下樹製宮假日大酒店。

舟,海急流激,蒸阪刺激,合你见生難忘。晚餐後自由邳加往海上睹場參閱。下楊花園大酒店。



参阅并往安文化村设备广下岛和影」规模顺大,媲美统行之玫瑰花园,及乘搭加岛福有上彩籍纷之花单。 晚度股於在非被高級之EDUARDO'S改總會並欣赏國際表演節目。團員可繼圍夜德會內選擇舞伴跳舞。

旅運社有限公司 安時

日本 芭堤雅六天 全本州七天 HK\$1590 HK\$2590 孟覧佛國勝蹟 大阪京都宮士山 東京日光鬼怒川 一流酒店一四晚表演 透週六及週日 连星期二出發

依期出發

HK\$1290

亞里山,芝麻城九天\$1490(週末遊) 早草或五天 \$1790 (注星期五)。

是谷之旅五天遊覽團

全程HK\$1599 C.L免货证费

住宿兩晚芭堤雅,食宿一流

乘中華珍寶客機。保証兌現

逢星期日出發

九龍彈教道92-94號

事辦特快泰國簽証

ON SEE TRAVEL SERVICE LTD. 旅運有限公司

菲律賓碧瑤七天 \$ 1290 9/8 13/8 19/8 25/8 6/9 日本全本州七天\$2750 7/8 14/8 21/8 28/8 4/9 泰馬星十日遊覧 \$ 2990 24/7 7/8 11/916/1013/11 日本本洲韓國遊\$2990 30/7 6/8 13/8 20/8 **鹿兒島南北九州\$2780** 30/7 6/8 13/8 20/8 美加東西岸西岸\$8280 11/8 3/9 9/10 台灣阿里山芝麻 \$1550

日本東京富士山 \$2250 建期出發 资証器時

进掉可分别,並有名貴相機,手錢,皮樓,全筆覽送

【大韓航空公司赞助】 十天河里山建島 S1480 连星期日出民 九天阿里山芝麻树

異尼拉薩羅默空公司 五天聯遊 集中重航空公司客 (特CL是集) ■ □程可自由運 七天星集史安徽 **会台北 \$1790** \$1190 连星期六 漫畫寫五出發

情趣胡童釗先生司儀,周有先生M.B.C.颁獎

9月6 12 18 24 30日 韓國四天\$1690 8月26日 寒國五天\$1490 造星期六出發

台灣墾一時雪團

七天1450 九天1650

烏來·野柳·陽明山·古宮博物·中影公司·忠烈詞·

台南,日月潭,澄清湖、佛光山、鹅囊鼻、彩化大佛。

6/8 8/8 21/8 10/9 22/9 27/9

雙十節國東十五天 \$15503/10 5/10

(歡迎各界社團同鄉會委託)

住宿風山及希爾頓亞士都及內陸航機

日銀七天 \$1350 。九天 \$1490 阿里山知本墊丁歡樂遊

七天\$1540 (连项日出级) *阿里山溪頭十天環島聯遊

造星期六出發 本州六天精選遊\$2050 %%%%%%%% 目光六天精選遊\$2080

芝蔴假期 5 1550

FIESTA FORMOSA 逢星期日出發 性国山 一:台北一烏來一賽華夜總會 亞士都 故宫一陽明山一飛機往花潭 三:天学一横黄公路一梨山一台中 四:彩化大佛一台南一高雄澄清湖 : 乘笛光號火車—漢頭—-日月潭

芝菜坡 六:台中一弦湖陽陵一芝蘇城 七:石門水庫一台北一國文紀念館一 香港 雙十國康紀賀團十四天1550 10月3,45,8日

非島六天1280(赤秋)五十五大 台灣 四天1090 进星期二出伏 曼谷六天1490 **进**星期二出获 欧洲 20天 6625

日本七天2680

6/8 13/8 17/9

台灣 九天特選團 進星期六出發 C.I. 免簽証 2/9 16/9 30/9 7/10 住宿:京王大酒店 吳雅逢星期

台 環島 九天 慶祝國慶 十四天

逢星期日

5-733740 5-735168

肛角圈剖用大顶 415室"

韓國鹿兒島\$2650 9月21日出级

菲島碧瑤 台灣環島 七天\$1290 阿里山九天 六天 \$ 1280 \$1820(達証) (CI免簽証費) 出發:9月10,24 8月 26,9月2,8 10月1,8,29 ◀ 代辦各地廉價機票及簽証▶

A-L 台四天 \$1050 芭堤雅六天

超級貴賓遊 四天\$1690 九天\$3180 六天 \$ 2410

5-254511 3-676111 3-676503

國 曼嘉谷 四天\$1650 七天貴賓團 芭堤雅 五天 \$ 1490 韓日九天 \$ 1290 \$ 3150 **犬天\$1550** 8月25.27.31日

- 達過二十六出發 中壤皇后大道中70號連卡佛大厦1010室 九龍尖沙咀開敦道23號瑞典大厦1103室

日本等温

台灣 阿里山 九天 \$1750 20/8 27/8 3/9 10/9 17/8 27/8 10/9 24/9

曼谷 波假画 六天\$1550 28/8 11/9 25/9

菲律賓 七天 \$1350 黄實團 22/8 13/9 22/9

(夏宫大酒店) (乘內航機 千里達酒店 百勝灘酒店

拉瑪達大酒店 拉瑪達大酒店 第七天:馬尼拉一香港 出發日期: 27/8 2/9 8/9 14/9 20/9

九 電研 敦道611號 萬隆大坂 1502 立

菲律賓 豐藤 七天 \$1290 月期: 27/8 6/9 12/9 四天\$999 台灣芝蔴城 九天精選\$1750

九天酬賓\$1480 進星期六出發

日本本洲七天\$2590 5年星期五出發27/8加班出發 柯士甸路10A地下。

天 \$ 2650

天\$1650

七天 \$ 1290 七天 \$1350 七天 \$1550 九天:\$1750

四天 \$1690 五天 \$1790 \$ 2680

5-431255-7

七天S | 550 星期六出發 九天S | 750 星期六出發 韓國四天\$1690星期三、六出發 日本本州六天\$2080 韓日九天豪華團\$3250 日本鹿兒島九州七天\$2680 星馬泰士 天 \$ 2620

菲律賓六天精選5 | 080 台灣雙十回國制光團全程十五天\$(550) 截止日期;八月廿日,积名從密

. [232148]

韓日 日本/ 愉快菲島遊 漠城九州本州 本州鬼怒川 七天\$1290 **十天\$3290** 七天 \$ 2590 九月6,12,18, 13/8 27/8 17/9 逢星期二 24,30 由大阪至東京 回程可停留台北 住馬尼拉花園 首創新行程 過遊韓國及日本九州 假日夏宫碧瑶 增进距 超湖 名勝,由大阪返港, 盟台等新型酒店 大津、鬼怒川 飛機來往聽遙 一洗酒店,節目豐富

等新風景區 中口貴種甸作用以8號金則行業。快查歷

C 1 簽証120 每週出發。專人領隊

馬星泰十一天3260 馬星七天2620 美加西岸4999 專售美加機票

3-944255 旅遊公司

漢城 五天旅遊園 **草草** 國 板門店,灌克山莊 *逢星期五早上乘華航專人領隊出發 * 回程於晚上抵港(或停台北,高雄不另收費 斗寺 個 \$1.790 世进:民族社·岛北方、独寺宫、科· 作物院、自然集团(表示地斯尼 排词)太平洋损疫疾热费 酒店;日本福岡第一大酒店(過境一天) 漢城最新最豪華之巴喇沙酒店

華克山莊設有賭塲之别墅式酒店

三 業 3-689291

建湿五 出發

3-960295(4歳) 14天雙十國慶團 \$1480

台灣4/10及8/10出發(建立) 七天\$1290 碧瑤 台灣阿里山九天(逢星期六出發 酬賓團 \$1510 代辦各國簽証 代訂各地機票 旅遊來宜泰·便宜又愉快 •九針時解教道655號胡壯生行907-8室

韓日福岡板門店 五天\$-1790 造星期五依時出發 逢星期五依時出發 回程可自由逗留台北 曼谷芭堤雅 台灣阿里山

古城六天 \$ 1550 超級豪華團九天 \$ 1730 特價豪華團九天\$1460 達星期六依時出發

香港德輔道中李賈椿大廈421室

K+582727

阿里山九天 \$1750 始神 **寶島** 遊 七天貴敦遊 \$1550 台北四天和 \$1050 日本七天精選團\$2590 707月8月27日 曼谷芭堤雅五天\$1490氮

● 食復一流 ●代辦各地機票簽証 ●行程安装●簽註幣時教者從浓 **有 智能 表意 美国科 细 特持国有 美华州村**

頃

利

會

國鑑球隊

《港友誼賽

旺四。

产中區陳列室

傷健運動出來

目息

兵

受港球迷歡迎與熟悉之



奧林比亞委派

典哥澄堡繁

達誠三洋電器經銷商 獲免費招待暢遊寶島





啓用後潤會招待嘉賀時頃 圖爲里牌中區陳列室

廿二日正式

古稀翁

原变,必須在豐方孫紀所屬交易所上牌,并以東東 一角 一時間主持。 當有轉益。 以後,此程對於市場活躍,當有轉益。 以外,此程對於市場活躍,當有轉益。 以外,此程對於市場活躍,當有轉益。 以外,此程對於市場活躍,當有轉益。 以外,此程對於市場活躍,當有轉益。 以外,此程對於市場活躍,當有轉益。 以外,此程對於市場活躍,當有轉益。

况

雙方由今(廿四)日起,亦實行交換均已有戶內閉路電視,傳播各自之交

安易所合併之計劃。現已有戶內閉路電視,傳播各自之交為所合併之計劃。現已有準一步之事實要現。此為香港會通来有人沽出A股,無從購入。但經少,所謂「越所買賣」即例如甲級紀爲香港交易所會員步,所謂「越所買賣」即例如甲級紀爲香港交易所會員也,所謂「越所買賣」即例如甲級紀爲香港交易所會員也,所謂「越所買賣」即例如甲級紀爲香港交易所會員也與新此方便。 被掛技 新量節節上升。 機等都一次又一次地震

金銀交換傳播个行啓用禮

越所

貝

步

伊州

進



到閉令發出太 %

這 住客憤憤不平

部



愛快車系之「愛快達」四門房車,有 優美高貴的外形,流線型的線條,更 有超卓的性能。

「愛快達」。製承六十年之賽車經驗及 科技突破,帶來跑車般的性能,同時 提供大型房車的舒適享受。

及四輪動力輔助碟型刹學系統。

更有容積達二十一立方呎的行李箱。 出色的加速性能及經濟的耗油量。

「愛快達」有1.6・1.8及2.0四門房 車或1.6GT, 2.0 GTV 斜尾跑車可 供選擇。



要供車架型選供完建

美輪汽車有限公司 陳列雷:香港希佩道18號吳明大厦。電話:5-773831 作理服務部:九龍馬项圍近163號五樓 電話:3-025271 特約經額:實仕率行 香港銅鑼灣與發街54號 電話:5-783781-2 聯固車行 新界聯和維聯萬街11號 電話: 12-911711

海山汽車有限公司 新界青山屯門青山道93地段6-8號 電話:12-813000-2

里期日照常營業

速任為民族局域。

精選行程·節目創新·食宿一流·超值享受

台灣學丁一阿里山

7天環島豪華渡假第 \$1,540

·行程包括:台北、陽明山、政宮、台中、日 月潭、阿里山、福雄、幾了公園

、知本、台東、花蓮、横貫公路 住宿酒店:希爾頓、圓山、華土、與十句。 梨搭班機:乘日亞航機、早機出發、夜機返港。

觀光滋覽、時間充足。 出發日期: 9月4日 9月11日 9月18日 4天台灣芝麻城(淮星期六出發)\$999

9天台灣環島團(進星期六出發)\$1,750



\$1,280



出發日期:9月16日 9月30日 7天超級豪華團 \$1,350 出發日期:(遙墨期六)。

6天超級賽華團

韓。名古屋一東京 6天日本本州奏華團 \$2.250 出發目期: 9月20日 10月18日 4天韓國週末渡假團\$1,750 出發日期:(逢星期六)

7天馬星豪蓥県 \$2,620 出發日期:9月9日 9月23日 11天馬星泰泰華團 \$3.250 出發日期:9月9日 9月28日

國一古堤雅一清邁 5天曼谷芭堤雅 \$1,490 出發日期:(逢星期六) 7天曼谷芭堤雅清邁 \$1,890 出發自期:9月17日

目記海旅運有限公司

有限

業邨設工原憲

逃表要求編配廠 十份未獲接納

即時治醫皆么

合键通連

此連對

及本司

馬員

萬餘元

店職情 無業選

理物解照におり文一形は土機碼料・特出全法と、常候指中之四染及 "DSP阿里19m年。 古 一九七七年八月廿三日 海

辦公所有信件請交新地址是荷 住網鑼灣希愼道六至八號恒隆銀行大厦十五樓照常由本月卅日起本公司總寫字樓及谭公道紡織部將遷

術利行(國際)縮遷移通告

在 (內) 推多利或提前所將於該日由上午九時至上午一時辦公。 (內) 推多利或提前所將於該日由上午九時至上午一時辦公。 (內) 推多利或提前所將於該日由上午九時至上午一時經不停辦公。 (內) 推多利或提前所將於該日由上午九時至上午一時經入中心 (內) 推多利或提前所將於該日由上午九時至上午一時經入中心 (內) 推多利或提前所將於該日由上午九時至上午一時經入中心 (內) 推多利或提前所將於該日由上午九時至上午一時經入中心 (內) 推多利或提前所將於該日由上午九時至上午一時辦公。

告 民政署署長 華樂庭 一九七七年第九十六號

香港政府公佈



外地判决(互相執行)條例

展來西亞會區域實際發佈 一九七七年第一六四一来民事課 MALAYSIA BORNEO FINANCE CORPORATION

被告:曹錦山 文:九龍漢多理帝國大濱店之上並判須使為人質錦山

但故說令規定合城必須在此理告刊建之後七日內即行作此申請 核七日包括此通告刊登之日在内 原告代表律師:

ACARDE POPOLICIONA DE MA

夫弟日禅 孝男志輝,媳吳鳳堯 外孫女 羅媽頓 嫂 **TL**

夫妹是女妹情林國傳

恕未養錄 在 孫文 韻鏡鏡鏡 婷清冰萍

· 九韻預機留 黑語·火九三萬八式三十

親屬紫多

治喪處

華僑日報助學金頭聲奏會批准

彩

財

經



繼電底海日 行舉店酒童麗富假式儀

村居民

開設の

好節目

話俾你知

你想知

- 報導理狗消息
- 曲中人語
- 精彩短篇語劇
- 有趣常識問答

商業一台大把嘢聽!

· 週 华八五〇千週

宋鋼鐵廠

有限

SCIENTIFIC SERVICE CO., LTD.

展新

樂善堂總理理

平邇跑馬地

住宅每單位11118呎

售33萬餘元起

特價出等。二成人依

特質和售

及上海 · 由黄县许镇成组工文化及提倡中文条件填烟、

H

華僑日報主辦

*里

*馬

*尼

* 蒙地卡羅

*佛羅倫斯

報名詢問處:華僑日報中區辦事處

香港砵甸乍街華人銀行大厦地下 #:5-251974,5-246379

歐洲旅行團第八團



葡萄牙

西班牙)

法 國)

意大利)

(摩納哥

(意大利)

消耗過度

高級在園洋樓 分層出舊

●外牆砌玻璃紙皮石 ●厚身光潔玻璃鋁窗 ●美國STANDARD福邊潔具 ●暗線電器裝置 ●安裝防盗及訪客電話 ●煤氣。天線齊全

昌生興業有限公司 香港或監領所52號基生大度 301至 電話:5-231840 A

Cheery Court

預舊期間・九折層符

(博扶林道瑪麗羅院前轉落種麗路)

三房兩條 - 面積 850-1225呎

十二年低息分期,首期一成。

明年二月入伙

15年付款 ⑤750695(地盤)

旺焦。一間

平過交租 **⑤441994**



☆家收費城、沙灣学及加多大各级市員條 ☆小顧特歐洲各大城市貨價由 高福克經經濟升學。 **输收百萬產島、巴哈馬數島貨廠**

美麗

月廿八日到港

往:曼谷、星加坡、巴生港、庇能

加爾各答、吉大港、仰光。

MUYRAYEVEERT TAMURAEVERETT

和民怡美利 RAMONEVERET 印尼恰美利

TAMURAEVERET

〉利民怡美利 RAMONEVERETT

FERNANDOEVERETT 九月三日 九月四日 STAR ALDERARAN

港澳飛駕船有限公司

香港:上環新填地港澳船碼頭 電話:444441 438648

頁四訊子遊出為四

BARBER LINESHONG KONG LTD. 百保利輪船公司

barber blue sea

百品先 廿七日開行 游岸日抵地及開港 。金行港 行港 可加行

尖沙咀九龍倉8號倉(由五號酮入) * 3-687585. 3-675151(**/911208**,210)

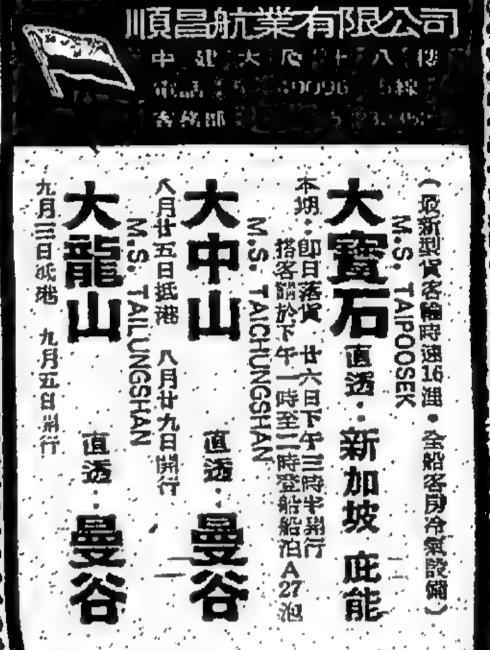
輪船公司 香港萬邦行十九樓 電話:5-253141。

WILLINE

九月十五日抵港、十六日開行》 安涵那達、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港 · 聖約瑟·奔塔阿勒那斯

For : Ensenada, Manzanilio. Acapulco, Acajutla, Corinto, San Jose & Puntaremas.

香港代理:福來輪船公司 原柴大阪21樓 近話5-233181(10段)(資政代理理話 (5-262071(20) 澳門代理與記行



入口船期 期航 洲定 HOWA MARU 供貨 M. S. DAIWA MARU 豐和

Helsinki Bissau Malmo Lisbon ## # Aarhus, Bergen, Copenhagen Bremen, Osio' Gothenburg exices, Trondheim, Stockholm 開落 由庭特丹特 Dublin, Le Havre

公司

三大阪商船三井船舶株式会社 Mitsuiosk

超那拉日 瑙瓜、開 斯拉哥

K & LINE

西非直航 "ATLANTIC NEPTUNE"

直航:西非各埠

南非直航 "SCOTLAND MARU"

PORT ELIZABETH 及 EAST LONDON

· 奖酒· 器利行贷食有限公司 川崎(香港)有限公司

Jopan

直航

CONTAINER FREIGHT STATION HIT (BERTH 2) LIMITED KWAI CHUNG. N. T.

服 洽 處 網計地址 香港荷里活道106至110號 中国分类 旺角斯專協 正角上海衛497數地下

社5-221583 · 中国分成5-231637 · 旺角拼写成3-840749

田(新建馬場對上半山) 九部何文田 校距道29—339 工業大厦租售 近距替老街 旗色架具 柚木地板 面向東南 即買即住 便。工源充足 95 年期

14年付款

德置業有限公司報話:5-447229 - 5-437753

川 電話: H-431336

先生或江清慶先生洽



三百餘呎

船務行餐廳各行業 寫字樓由800呎 1600

干諾道中47一49號

干諾道中47-49號 電話:5-455186



快游入伙 售490,350起 可分十二年付款。柚木 地板,越色潔具。前面 地下鐵車站。 治購處:

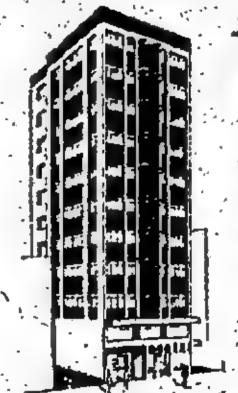
仁德置業有限公司 中國干海道中 130-136 號 **越信大厦** 型話 15—447229



九龍青山道470號 一應兩房 首期三萬 尚餘數伙 月供七百 数迎參觀 平過交種 從補資中151號項形大渡306家

商業樓宇出租

① 坚尼地域商業區四百呎至七百餘呎 ②中區永吉街全層七百餘呎稻租 ③中區海字樓出四百餘呎至千餘呎設備齊金 治租電話 1 H249311



偉 德

座臨選畔 景色怡人 四面單邊一一梯兩伙 高尚華麗 材料上乘 有入伙紙 即買即住

作裕榮建築置業有限公司 石港軒尼等第289-295號武装 H-749331 本地壁·H-938479

大 厦 西環大道西590—596號

廉 租 七百餘呎 德輔道中环甸乍街口香港華人銀行大廈 寫字樓面積數百呎至一千餘呎 電話:H244133內錢223或224 香港等人銀行租務部治

深水埗醫局街129號

積 1600呎

地址:九龍城城南道 面積:1850呎 電話:5-701460

大夏行寫字樓出租

大道中14號

由三百呎至一千四百呎 毎呎租\$4.00 詳情請電5—228628洽 租

中區永樂街45—47號三。四、五樓 1000呎 \$2,000 500呎 \$1,000 電話:5-453057

五樓D座二房一展選平台 1,270呎 只曾 200,900.00 五樓E座二房一房選平台 940呎 只曾 190,000.00 旺舖 1592號地下 租金 3,200.00 租金 3,700.00 即實即住首期一成餘九成可分十年低息付款 永安祥置集有限公司 5-430303(七钱)

住宅:五樓B座二房一廠連平台 1,290呎 只售\$213,000.00

式模商業2100呎 電:恒生銀行九龍總行僧託公司治3-314411 永安祥財務

②地錦路5號 ①玉蘭路2號 推語: K-852410 K-313420 材料上乘 設備一流 man man 高尚住宅 環境監播 九龍旺角花園街183—189號(近太子道) 四樓A座三房一裏這平台1,250呎只售\$204,000.00 分期付款 分層出售 樓房集中 易於查閱 收效宏大 永安祥置業有限公司 (3)油能地開放道482-484住宅模字多顶映像 (4) 尖沙姐山林這葉遊大厦旺賴多間

超值律字問餘一單位 即回即住首期一成餘九成可分十年低息付款

複舖按揭丶加按亦可 高邊八成丶十年付数 月息0.833厘起每萬元月還\$132.20 **期票贴现** 出入口單 工商贷款 香港水樂街13--17號二爆電話:5-430303(七錢)。

鴻星遊造有限公司

(二)土瓜海下海礁63號新建康僧 (多)在打老道山文區道19號建林和歷住空道車位 一村花園洋樓

治購處: 九龍坡尾道205號華平金飾豪軍行 隊話: K950942 地盤電話K81077/7

本欄廣告 買賣租賃 費用廉宜

電話:5-430303(長線)地公開語:3-956430(假期服備)

Government & Palitice

Constitutional Law

HONG KONG AND KOWLOON CENTR 校址: 香港纳饰滑升尼诗道458-468號四栋(3字)

金融商業中心(組魚性技上) 5.778831 5.776799 香港色精道西119-127號三樓(近高附茶樓)。 5-461226 香港化精道西51-57號二樓(海外信托銀行樓上) 5-476464 九龍羽敦道570-572號一至六樓(基利南梁大厦) 3-305487

FULL TIME STUDIES COURSES 日校全科班

New classes commence in September 1977 (九月份時間未及未収债未) **历念:本校共一部外及秘书事者创建学社、採用英国李常学制;郑学及司教课程** (1) Royal Society of Arts (R.S.A.) 英国皇宗文学法 (2) Loudon Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & I.) 倫敦古会 (3) Pitman Examinations Institute 企大学以半法 (4) Association of International Accountants (A.I.A.) 国际会计评企士 (5) The Institute of Administrative Accounting (LA.A.) 行政会计学会 本位改伪,杜丹及全种源在于均典美国南北东北省李素学院相同。

拉册目初:即日明初快免申请入学。 拉册子统《中待者顶魏自得问成绩表及有關经行》二时相片两张《别本社集跨中

Secretarial Studies Course 松青珠(上午班)

學制:木稻吉你以《個月相問完成相查於其他學校私書班一學之課程《營業期消 · 古·可斯任简行和古民通记之页等项(江·(八·北大生) 作品:如文法记》秘官营籍 9 海记者代》 南京書信《南京兴义》近出口赏称,南 付青粉) 电视阻挡及黄臂。打字,练者提鞋打字;非交保危。

精学作品;前行管理自含约集中。 Commercial Studies Course 向料班(上午班及下午班) · 帮制:本部行班以为個月期間完成相至於其他學校衛行取一平之課程;修業別滿 者;可購任各大商行動畫;實計及之到干賴任。

引用:初中处接之保犯?必文建记。尚余食指。商余英元》造出口贯锋。商行贯 特·打字及林青礼转打字。专权理論及實質》此交任思。

Accountancy Course 未常会社会科班(上午班) 学利:本班平共有志從军商社會計行政员而提《九個月对索》修案羽满《可原传》 年大市行会计员。传者共圆国陈会计师命者(A.I.A.) # 共國行政会計學會

, [.A.A.] > 供收购食 (L.C,C; & L) 抚,及关闢主宗大学院会什文选◆. 科目:降犯者計》經濟學》法律概論。實施《商業共文及通訊》及本章計 海計學的 杨华行司 (南行管理)提出中贯持以打字》竟以理論及實質》 Teaching Aids 女僧及杜子 工会特別對人工 (1) Model Office. **电机黄星宝**。 Telex Rooms

林青视动打字宝 Audio Typewriting Pools Office Machines --(e) Duplicating Machines
(i) Electrostatic Copiers (a) Addressing Machines (b) Electronic Calculating Machines (a) Electronia Copier/Transparency Maker (g) Cheques Writers (d) Electrical Letter Opening Machines

PART-TIME STUDIES COURSES 夜收全科班 ACCOUNTANCY COURSE (A.I.A.) 国际合计单令以

料 具:Part A-会計。尚素追抗。經濟。前決。 Part B 就計多審計學>與本食行 > 会司法 · ACCOUNTANCY COURSE (A.C.C.A.) 英羅公認會計算會改

行,四:Park A.一合計,維持學。法律報的 o SECRETARYSHIP COURSE (1.C.S.A.). 李紫和雪班 · 科 目:法律批論。無濟。此計具有常通訊。

SATURDAY P.M. COURSE 通来下产业 · 科· 司: 初·中·高級學記會計·商業會信·進出口質等·商素進武。蘇湃·南洛··

COMMERCIAL STUDIES COURSE (EVENING) 可料准 李 利:四個月均介 · 希腊上郊三晚 · (香港西溪正设)、 計 月: 养把 · 法把 · 有术管信 · 提出口管件 · 打于 · ·

SINGLE SUBJECT COURSES 夜校退修班

Elementary Bookkeeping Intermediate Bookkeeping 高级骨针 Higher Accounting Advanced Accountancy 高級年常會計 此行学 Business Statistics Costing

Economics Auditing Typewriting Commercial Correspondence 南宋作礼 Mercantile Law .CIF Colculation 建土口贯特及计图 Business Communication REAL

Shorthand Theory 建花花精 Shorthand Speed Company Law Principles of Law

Principles of Accounts 'Engineering Science. English Language Engineering Drawing Economics Sociology .

Applied Mathematics

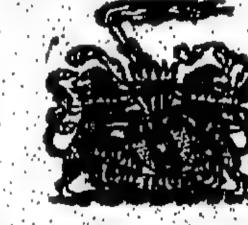
五四三二

Higher Accounting **Bullding Construction** Geography Building Drawing Business Studies Eng. Literature Burraying | Commerce Religious Studies British Constitution Blactronics . Mathematics Geology, . . British Government Pure Mathematica Assronomy . Ogneral Principles of Law

Pure Math. E. P. A. Applied Math. Chinese Hist. Chinese Lang. " Principles of Accounts · Peychology Philomophy 中大預科班 C. H. K. U. (one year course)

- Chinese Lang. English Lang. Geography -Methematica E. P. A. Chinese Hist. Higher Meth.

式紀角名^{TI}



THE BRITISH COUNCIL

O-LEVEL ENGLISH

A 1-year day-time course to help students preparing for the University of London General Certificate of Education examination in English at Ordinary Level.

Sessions of 11 hours, twice weekly, on both sides of the harbour from October 1977 to April 1978.

Applicants will be accepted on a first come first served basis. Further information available between 8:30 am and 8:30 pm from the centre at which youwish to study.

KOWLOON

Salisbury Road

Tsimshatsui

Kowloon ...

Room 309 Star House

HONG KONG

20/f Easey Commercial Bldg 253-261 Hennessy Road

Wanchai Hong Kong -

Closing date for enrolment-17 September.

7

12-248686 趙光

暑期學藝獎學金比賽 明德社主編

自然科學(一)更正 中二升中三組

Correction on Science Group II (1) 8. The external perimeter of the wire network in the figure is 38cm and the total length of wire used for the network is 69cm. The total area bounded by the metwork, is

60cm² 30cm² C. 120cm2 72 cm

英文科(四)更正 中二升中三組

都旧稿 基

Correction on English Group II. huis (4)

5. To live in great comfortor luxury is to live in

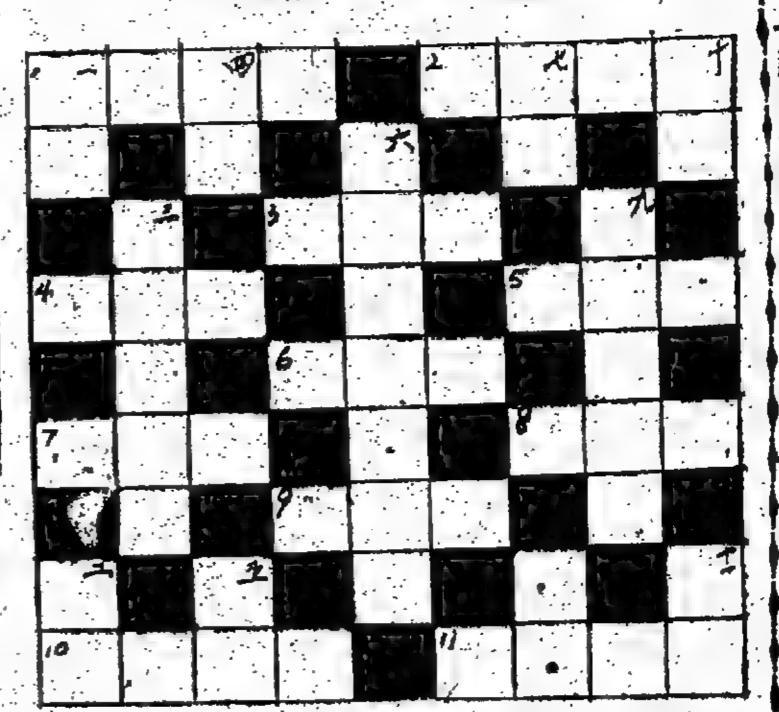
社會科學(二)更正 中二升中三組

Corrections on Social Science Group (2) Clues Across:

Coast, a country in Africa along the Gulf of Guince?. Tong, an industrial region

in Hong Kong 12. The largest producer of coffee in The World.

文史科(三)更正 中四升中五組



僑の推

校監兼校長

E. 48cm

5-781914 3-854392

Accounting (higher) Accountancy LCC Higher accounting questions Management_accounting Costing (intermediate & higher) Business Communication Business Statistics Elements of Hong Konn tax Principles of company Law

Chinese bookkeeping & accounts Shorthand (theory & speed.) Commercial correspondence CIF. & documentation inward & outward bills. English for commerce

衆要求 始刊

主編

美加台大預科招生 English Language Economics

Geography Chinese Language Civios(公民) Mathematics Physics Chinese History Chemistry Biology

本校代報美加及合理各大學入學院



星英

一)F。5堂禮生(保設參加英中全科會考· 分文。超越上際·國國具日初和四)。 (二)英京部: ABC (初季班) 莊 F.5(會考班) 由即日起派發入率申請表,額滿即止。

一九七七年九月五日(全部新班) 一)深水埗北河街165號全座 K816110 二)尖沙咀山林道 18 號全座 K616209

挥有升中試准老證得優先取錄· 凡升中試獲派位轉度本校亦可獲同樣補助。 本校設有清質獎助昂金。動奮學生可申請

考試日期。在校内公佈 校址:官補強聯資36號(官讀數院對面)理話:3-428728 官籍與仁符 3 號 題話 : 3-431885

為合群函容本校職時各科教師

報名表格

文理預新爽校 招生通告 文理各科 ②港大人區試高級程度文理各科 大③中大人華武文理各科 高級程度課程八月四日(星期四) ①香港仔大道京 220 號

: H 725916 ②香港樂灣意文道 4 號文理英文書院 電話:H560125 H567413 ⑧九龍新藩嶼景福街96號文理英文書 院 電話: K231743 **★差仔文理預料変校加設中大入學試**課程 實校夜本中 點址校校五 中篇及 大學預科) 校

學藝」 參加 姓名 年齡 性别 地址 電話 本年九月份就讀之學校 升入之班級

每月學费額 本年獲得之獎助學金額

OBERLIN COLLEGE

全校冷氣投情(長日)

· 00二分相 示原校配件

八五至三九一八五至三九一

英專被招生

九月二日

の(本数制料

報班名級

二七〇六一七三尺地道十五人(可

真四第張四第 日十初	月七年	已丁浩灵	
* 1 F #L	胡茅	*** E 1	***
************	++++4	044	444
大 × 沿 TAIPOOSEK 1	JMESKA)(E Fijmlige E(L1	(阿公)(联) 日 및 国社 共 政 医廿	(船名)
東 P DONG NAM:	跳	世四 東 宇	大平洋便 有限重星 数 至 安
題 州 LUK CHAU 東部大號 TUNG HAI 6	GAL GAL	世四 英 海	土打字末
M和磁速抗PRES.HARRISON >	利斯	世四 建 沃	列·格雷斯 常尼迪姆
結画支丸 NORFOLK MARU	(性 (本 (性	世四 中 央 世四 大 三 世四 東 西	版光大三 安建士员:
京來土加 LL.SCHELDE	能	世四 法 第	大四种数
英体雅士 DYNAMIC ACE	本	中 東 四世 後 東 西 世	英聚天通過
數 数 TENDO	日本 新加坡	東東 四世 美 東 西北 美 東 東 西北	三番 市
及 仁 EVER HUMANITY		七四 利 進	游 李
那 民 HAI MING	が施 総能 日本	十五 宋 帝 十五 宋 帝	新 香 港 夏季强英
	TEN.	廿五 中 央 廿五 胡 贝何	力打算士 東方導部 斯爾堡民
長 光 CHEUNG CHAU	英雄 欧洲	世五 答 B	與實自由 要和雅士
触避二號 KIEN HWA 2	基礎 基礎	廿五 海 基	利米高型
列地蒂萊克LETITIA LYKES	新加快 資業	十五 東 至 十五 恰 和 十五 東 斧	英 報
部 遍 HAI CHIANG	日本 実験 印尼	世五 永 裕	参日丸
	美麗	北京 編 統	新麗克丸 忠 華 山
馬夫拉 MARVELLA	金山 日本	七五 法 光	利 來 報
哈姆馬士並HARTVIG MAERSK 約翰馬士並JOHANNES MAERSK	日本 非 洲	廿五 夏士至	安土建 自 ※史温並 士 和 七
班登高 MEK.GORDIENKO 斯曼堡馬士班SVENDBORG MAER! 土打苏翼 STRAAT FRANKLN	SK AND	作五 華 林 世五 英士基 廿五 大 古	大和大
大中山 TAICHUNGSHAN	曼谷 基整	サエ 東 島 サエ モ 事	來和學习
宜 資 時 EPOS 法继承区 H.K.PHOENIX	日本	世五 大 三	伯 出打苏联 安
大四种競賽ATLANTIC CHALLEN	GE日本 法装	一十八 新 典	爱攀美
会 COLDEN PHOENIX		以 不 不 但	東方企業
美中美 CHITTIN TANTHUWA 安 華 ASIAN REWARD	澳洲	廿六 汉虚行 廿六 大 古 廿六 周士基	
- 馬頭馬士生MAREN MAERSK 語 終 SEA ADVENTURE 達 BENGLOE	新加坡	サス 大 三 サス 大 古	英
世產資那水BARCELONA MARU	日本	1大 大 三	斯殿中
國土強責 WESTERKERK	日本	业大 永 統	
金 雖 KING HWA	海塘	世七 東 遊	展 加 金河
旭光丸三塊KYOKKO MARU S 安海上超土亚ANDERS MAERSK	日本	世七: 川 時	全 通
	美國	计台 華 野	延力山力
会 發 GOLDEN FALCON 利來得 NL-DEJIMA	县本	世七 写 民	1. BL 1
的過程を JOSEPH LYKES 七 超 摘 SEVEN SEAS BRIDGE 受性登録 CITY OF EDINBURGE		有名。川	1 181
天 馬 鴻 TAMERLANE	新進改	世纪 中央	越来
游克 SEISHU MARU 县城克 PANJANG MARU	日本	世七 帝 劉	
BT來三號 HUEI LAI : ★ 佐 EAER SUMMIT	英雄	十八、村 選	净
新和速度上並HENRIETTE MAER 美麗園 MARY STAR	委川	世八 明士 世八 新 美 世八 順 利	
東海 A SHINYOU MARU	日本新加坡		30.00
新 屋 NEW STAR 金 届 VENUS 沈 送 T-E-CUFFE	日本	世八 東 方	
大西岸之東ATLANTIC NEPTUN 電車登取 RAGNA BAKKE	作日本	世八 川 鄉	
登區为 HORYU MARU 体 铽 GREAT GUIDE	日本	七八 路 成	&
土 並 和 WLADYSLAWOWO	政洲	サカ 東 カ	奥尔
游 王 HAI WANG ※皮泡光 PIONER SLAVYANK	建版 字可素		大中
大和丸 DAIWA MARU 秋度丸 AKIHIRO MARU	上海 日本 丹秋馬尼		
馬力克 BN MALIK	建造		11
文 単 菜 ADVARA 文 埠 FEXL GLORY 跨 李 SIENA	波斯賽		3
大立資 TALABOT 英國自由 AM-LIBERTY	日本	三十一百保利	東
拉不拉打大LA PLATA MARU	新加铁	三十一大	金
選 北 SUN LOTUS 金 湖 GOLDEN LAKE	日本	三十八八百二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二二十二二十二二十二二	学课期
力打算上 NEDER EEMS 安建山北 YASUURASAN MAR	新加坡 U 日本	三十 淮 章	• 1· * * ·
東 明 DONG MIN 接 秀 GASSIOPEIO	日本	三十八年の日本がある。	W.
新香港 ZIM H.K. 利來里奧 NEDLLOYD RIO 英倫 丸 ENGLAND MARU	法能	三十 淮 国	彩
土拉和 WLADYSLAWOWO 新建建第上基SVENDBORG MAE	BKJM.	州一 天 第	北海
東方企業 ORT-ENTERPRISE	海岸	州一、湘、西	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
坦 英 BATJAN 坦 城 KOTA FAJAR ※ 城 KOTA AGUNG	中層	一 大 十	**
海 珍 MINAROSA 利 住 总 LYCAON	日本	光一 天 T	基层
東方導館 ORT-EDUDATOR 公 友 GRAND UNITY	基框	大一 指 3 大一 右 」	秋文件
部 B PO YANG DE PRETT	印尼	滑一 篇 引	K man
今日空郵(星期三		教郵時間	超光太
台灣·菲律賓、星加坡、沙鱸灣、	沙巴、印度	工午十二	安全
	unia – electro	下午三	The same of
印度、英國、愛國蘭共和國。 衛樹牙、西班牙、荷蘭、檀國、 列、瑞士、法國、希臘、獎國東集	比(利·增多	人。以 色	
拉、牙質加、墨西哥、哥斯達尼爾	(·南乔河· 巴兰斯坦·	多地阿	委 斯 表 被 <i>和</i> 称···
拉伯、伊朗、紐西蘭、南韓、日本	、東京東 東西尼 田 自	孔伊爾 5~加密	和
和安的島、斯里爾卡、肯面、實際	とっま調で製	5費-湯	
今日平郵	漫尘、汝	E - PERE	群 和 东西大
牙、奥地利、哥倫比亞、蘇利南、 · 葡萄牙、摩洛哥、盧布羅陀、罗	千里塘。到	萨列拉	利來是

	WALL VIOLEN	落五
	++++++++++++++++++++++++++++++++++++++	貨物後
	出口船期表:	延本
(船名) (四名) (往阿盧)(日朔)(公司)	経り出
大	学 洲 義 子界使的PACIFIC ACE 加助比赛 廿四 川 精	六番
有	在 MEK.GORDIENKO 加州西北大平产北五 等,林	日推
土或	打字末 STRAAT NASSAU 開発 サスト 在 準 沙里線 VISHVA MAMTA 美大西洋東加拿大十六 東 亚	统统 多码 · 前 A
列中	地名深文LETITIA LYKES 基因形势 北六 恰 初	往别四月
16	光文三號KYOKKO MARU 8 英國四岸 廿七 川 崎 第十屆士並ANDERS MAERSK 加州紐約 廿七 民士並	南北非名
-46	茂 EVER SUMMIT 班约 廿八 利 建图并就要ATLANTIE CHALLENGE 東加本大 廿八 图 光	93
4	采 SL。COMMERCE 美国 廿八 茄 盘 田 温 TAMERLANE	被
#	MAN HONESTY	墾
466	Market DDCC DAIV 茶砂油 行九 種 靴	l Ti
1	本 SIENA 加州西北大平洋廿九 百保利 富 T. E. CUFFE 加州 廿九 海 選 香港 ZIM HONGKONG 洛杉磯莊約 三十 新 與	日
4	EZZX RAGNA BAKKE 型形型 三十 學 行	J
1	(方據館 ORT.EDUCATOR 西北大平洋紅的州一 港 部 海里是其主ESVENDBORG MAERSK加州紅的 州一 民土並	
8	ENTER AM. LIBERTY 加州紅的 卅一 美 稳 E和理上 BONITA ACE 美國西岸 二日 山 下	プルー
9	Besig NEDLLOYD KOREA 拉丁英雅 二日 潼 翠	
9	と 接 滅 LITIJA 西雅園温新澤三日 政 選	
	非 ATALANIC ALBATROSS南美 四日 太 古	
. 1	海日丸 KASUGA MARU 美堡不来得 廿四 日 郵 新夏丸 NORFOLK MARU 地中野 廿五 大 三	}_
4	是華山 HONESTY SPRING 地中町 北五 華山 東京 RENGLOF	1 8
1.1	日本将 NL。DEJIMA 埃維斯俱然 廿七 漢 監	1.5
. 1	展史通盐、PIONER SLAVYANKI 演集會等 三十 率 林	13
	大和 丸 DAIWA MARU 美堡廊特丹 用一 郑 第 党程建筑 CITY OF EDINBURGH 英堡不來撰 一日 百保利	
	澳洲 表形形球 LLOYD BAKKE	1 3 3
	伯 路 NEPTUNE BERYL 是海斯西国 廿六 中 央 土打苏盟 STRAAT FRANKLIN 新西国 廿七 太 古	15*
١.,	安、華 ASIAN REWARD 澳州 廿七 大 古 安華 樂 ADYARA 澳洲 三十 資 來	13:
	安 蔡 TRADO 澳洲 一耳 斯 英	13
	型 POYANG 新西頭 三日 太 古	
	FIP - P東純 A EVER LUCKY 素得海 廿五 科 滋	
1	是 C EVER HUMANITY 波斯舞 廿五 內 達 函 合 林 ATLANTIC FOREST 澳打政斯舞 廿五 京 方	15
,	斯威特 SWAT - 卡拉奇 计平 東 海 是 朔 CHEUNG CHAU 波斯舞 廿六 香 基	
	巴佐鲁那尔BARCELONA MARU 紅菱 廿七 大 三 先端延續 STRATHNEWTON 卡拉奇波斯舞廿七 樂 行	13
	開加金帝 LANKA KANTH 料金波 廿八 東 中東文第三 DONG MOON 3 解拉設正賞 廿九 端 山	1.33
1.	全 發 GOLDEN FALCON 紅海 単九 事 単	
	超力 克 IBN MALIK 遊斯舞 三十 恰、長	
П	能力此大 ALEXANDRA 投票者 三計 東 方 新 显 NEW STAR 料象特 三計 類 录	
	正 HONEST RIGHT 建文才养 地一 部 駅 大 立 養 TALABOT 投票簿 光一 百保利 町 信 MING SHING 长拉奇 发一 明 仁	
	光 是 KWONG FUNG 恒丁蓝得港 世一 東 为	1 2 2
	短 域 KOTA FAJAR 紅海 一日 大 平 楽 域 KOTA AGUNG 料金放政系第一日 太 平	
•	東南亞捷	7
	和 全 FOH KIM 打打棒 廿四 雅 装	
	東: 南 DONG NAM	
	受 M AM.MAIN 新加坡気谷 廿五 英 W 単地高地 WAJABULA 印尼 廿五 正和	X
٠.	THE ACTIVITY MAERSK 新加坡印尼 廿五 属土油 山 中 ADHIGUNA KARUNIA 委谷 廿五 東 第	X
.,	大資品 TAIPOOSEK 新加坡距離 廿六 联 基	*
	田島丸 TASHIMA MARU 新加坡距離 计六 東 和	第
	全 星 VENUS 超尼拉溶药 廿八 東 美 中 美 CHITTIN TANTHUWANTI 美谷 廿八 振盛	Ť.
	清秀丸 SEISHU MARU 新加速 廿八 海 4 美	
	大中山 TAICHUNGSHAN 受谷 廿九 原 十 墨 E 九 HORYU MARU 新加坡巴生 廿九 協 1	自
	医 安 HORNED OWL 新加坡距影 廿九 協 后	克
	秋 東 H AKIHIRO MARU 新四族 三十 天 銀 平 EMERALD 馬尼拉省第 三十 東	类(
	選 征 SUN LOTUS 新加坡斑鹟 录一 東 等 安美山北 YASUURASAN MARU 新加坡 卅一 海	*
	東 超 EASTERN POWER 英谷 近山 新山 東 東 第 1	学.
	東 福 EASTERN FOWER 受存 ボー 東 金 湖 GOLDEN LAKE 新加波巴生 サー 大 電 夢 MINAROSA 新加波巴生 一日 天	原.
_	序像跨土基HULDA MAERSK 类容新加坡 二日 周土	E .
•	大 子 田 PRINCE FIELD 新加坡巴生定能二日 協 は	
	A 注:FORTUNE TRADER 新加坡 四日 部	1
·	東 美 EASTERN MINICON 為尼拉梅斯 四日 東 本 安 TAI ON 新漢素源乃 宝日 東 名	英
	彩 I BENNET BREEZE	弹
	北海 LOAD STAR 新加胺 五日 大 大和九 YAMATO MARU 馬尼拉 五日 中	央
	台灣·日本·釜山錢	
	東部大號 TUNG HAI 6 実施 廿五 東 3 米 水 TAI LAI 実施 廿五 東 3 米 十五 東 3 米 十五 東 3 米 1 米 1 米 1 米 1 米 1 米 1 米 1 米 1 米 1 米	
	AND MEUWULMSTORF 合義日本 甘立 藝 島 島 風 QUEEN STAR	.
	是是一號 MANO 1 金山 廿六 港 刊文化等和RAMONEVERETT 日本金山 廿六 副 2	來
	書 張 HAI CHIANG 実施 北六 永 書 民 HAI MING 基態 北六 天	详
	建築二號 KIEN HWA 2	A B
	超光文三號KYOKKO MARU 3 日本 北七 里科 中七 東科 中七 東 1	it.
	全	部
	新 编 HAI HSIUNG 基础 卡八 永	谷 一
	非洲錢	
	# 1 14 1 7 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5 5
	和紫土加 NL。SCHELDE 角質因养 作五 造 宜 演 跨 EPOS 西南非 小犬 犬	
	男夫拉·MARVELLA 蓝巴巴拉拿斯卡六 圖 本 當 GOLD BRIDGE 西非 卡八 新	光
	金 A GOLDEN PHOENIX 西非 廿八 事	
	大西幹之實ATLANTIC NEPTUNE 四非 、 市九 川 和木里東 NL。RIO 南非 准一 流	_
•	旭 編 KOTA FAJAR 東非 一日 大	不
. `		

. 8	格 華 三期	E
	後日代 个 一 光 的 影 密 但	上一海地上里
1)	後日	建一座新
精平	UNITED AND THE TOTAL THE	機場・
型和	成金統船(C) 「途 ・登録を ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	
施斯兰	南海明 東	
光盘保利	物 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	
與如 統 保利 選	海 海 海 海 海 海 海 海 河 海 河 河 河 河 河 河 河 河 河 河	The state of the s
質行聯	日港) 股 拜 心 明 可 不 小 小 医) 股 子 心 既	三編編
主並。	今日子六祖文後由の 第日子六祖文後由へ 第日子六祖文後由へ 第日子六祖文後由 第日子式。 第日子式。 第日子式。 第二日式。 第二日式。	六條國
選 和 古	安 宝 雅 一	及五
%	AMERICAN PRESI	D
古世	美國總統輸	1
林第二保利	貨櫃服務・定期的 美國西岸/西加拿大:(科□ 西雅圖(16)、温哥攀(17)、卵	H
行中央	整地牙研醛器省(19)。三层市(2 美國東岸/海灣各埠:(經西 紐約。波的學。波士頌、養城、經濟	(0) 建建
古古宗興	新奧爾及、武禄、加敦士碩、侯斯 東加拿大 (経温新華) 滿 船 名 製	地位
出版	甘酒油纸锭 P。KENNEDY — 8	月3
神 神 神 神 神 神 神 神 神 神	数整利组统 P. MCKINLEY 9	月3月1
新大 歌 龙 玉 石 元 企	本公司菱瓶四號碼頭辦事處 收貨站:菱瓶四號碼頭 香菜部:5-278125	
を を を を を を を を を を を を を を	授献部。跨行立與太厦四樓 落貸紙及提貨單部:中區康榮大厦) 澳門建代理。 電話:84900內載1	也5
東 方 源 源 野	FIGN SHOE	
百保和に現代に対する	全兵福航路()	
大海	往美國西岸及 《秋日本·台灣》 實利雅士輪	
菜 大 製 水 製 子 輪	M.S. "BONITA ACE"(VO) 正洲雅士輪 M.S. "ASIA ACE"(VO)	
亞科來 吳士基 東 蔡	M.S. "CLIPPER ACE"(VO	
天東中東	M.S. "DYNAMIC ACE"(VI	宋
振盛行 海 聯 中 海	送話:3-480915。3- 类涌现代資籍碼頭 (日本散裝資只)	-48 吐記
原協協永 昌成成家	S S 三協海道	く
天東東海	直航:小	
東字剛和大源	M.S. "THE MALAYAN" (0
天月五成	<u>星</u> 焦 直航:星加坡	
東海東東安斯県安	M.S. "MARUI MARU"(V 简各收減人即來本公司物理	4
中野	为一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	\$°
中東東	CENTRAL MA	
不容新港區 不		~ > -
永天東ガ	ORIENTAL LINE	1
永年有	企業 中	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
東海	企代人 SUN TASE 法	沙粒代
東海		404
日銀	200 金二下 九八型【重	五 東洋
/ 日· · · ·	一	玛 東洋船發右

原各類型的船舶外,日本造船梁 除各類型的船舶外,日本造船梁 除各類型的船舶外,日本造船梁 除各類型的船舶外,日本造船梁 的翻览温爽土洋水平台;包括一 段的輔助跑道。 日本一个,如即單建造那個巨型地 使图解放了一个,如即單建造那個巨型地 使图解放了一个,在一个,是就是成果之一,是就是成果之一,是就是成果之一,是就是成果之一,是就是成果之一,是就是成果,这南田大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	明處理一千六百萬名,而英國機場管理局在偏致附近加盟旅客二千二百萬名,而英國機場管理局在偏致附近加盟城場等工作,其实等的發展加坡屬場計劃已完成了三分之二次機場每年可處理樂客一千六百萬名,去年該域場或接受資金。但希斯魯領學不斷的擴展才能和含航空之發展,但希斯魯領學不斷的擴展才能和含航空之發展,在一個大學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學	順利進行中際人
	美國太平洋遠東輪船公司	及格運 國 描 京内 仰、接該内民中態 及 光巴河五及航和南 東金
ICAN PRESIDENT LINES 200	道航:羅省、舊金山、聖地牙哥。 東收:士州镇、吳國、吳之英國。 T. E. CUFFE 山一日收貨 川富院 八月廿七日畝貨 小月廿七日畝貨 小月廿七日畝貨 小月廿七日畝貨 小月廿七日畝貨 小月廿七日畝貨 八月廿一日收貨 八月廿一日收貨 八月廿一日收貨 八月廿一日收貨	您的條五 與與新 與 與 與 與 與 與 與 的 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於
/海灣各埠 (經西雅聞或羅省) 學、波士頌、養城、紐超克、查爾斯多、沙男尔、 武學、加安士碩、侯斯頓、邁亞米。	大平洋熊 九月七五日徽貨	太康
探温野華 満地可・多倫多・ 実成貨糧 英雄 四號 四號 四號 四號 四號 四號 四號 四		安 编 人用世人用由日本城市 安 编 人用世人用由日本城市 安 编 人用世人用由日本城市 安 明 人用 世 明
全貨糧航線(養牧冷蔵貨) 全貨糧航線(養牧冷蔵貨) 全貨糧航線(養牧冷蔵貨) 全貨運西岸及加拿大等埠 (※牧日本・合資及小田宋貨櫃) 利雅士輪 "BONITA ACE"(VOY37) 九月二日無行 "ASIA ACE"(VOY-42) 九月六日開抵港 "ASIA ACE"(VOY-42) 九月六日開抵港 "CLIPPER ACE"(VOY-32) 九月十二日照行 電雅士輪 "以口Y-42) 九月十三日照行 大道航:小呂宋・ 教貿日期:鉛到兩天下午五時	西港 5-241181 九龍 3-95512 配 名 開か 名 開か 名 開か 名 開か	
收货站:九龍油物灣太平岸倉庫有限公司 総話:3-480915,3-481775。 委誦現代資預碼頭 田話:12-268289。 (日本散裝貿只用麥茄收貨站)	PHILIPPINE PRESIDENT GARGIA	JATUE 一种 Edward Table LINE 1. TABLE
· "YAMATOMARU"(VOY.9) 上 馬 綾	航線 船 名 KAI MARU	開航日期 直 航 9月7日 出土 2000年 18
直航。星加坡。巴生港。 井 丸 "MARUI MARU"(VOY.10)九月十八日抵港 水域人即來本公司辦理船是提货手級。否則將與仔倉 一切費用及風。火。水路等意外。振鐸收貨人負責。	YAMAGUCHI MARU IZUMOMARU A VESSEL	9月14日 地中海合作 9月13日 紅海各埠 9月13日
中央航業有限公司 ENTRAL MARITIME LTD.	東 菲 SHIZUOKA MARU 南 菲 NARUTO MARU 西 菲 NAGANO MARU 古大淮 SHDO MARU	9月10日 東非各學 9月15日 南非各學 8月23日 西菲各學 9月11日 仰光吉大港
花"SUN BONTA A TAST TAST TAST TAST TAST TAST TAST	本古船務(代理)有限公司 大古輪船有限公司 內達大百大原四樓(東語)5 2643 下澳快航有限公司 收貨站:現代) 企貨櫃服務 碇泊處:現代) 企資櫃服務 碇泊處:現代) 企資櫃服務 碇泊處:現代) 企資櫃服務	上籍碼頭及彩虹德記 上籍碼頭獎涌 選

太古·大阪三井·渣華 聯合航線 收貨站:海運橋及葵涌彩虹德記

土打芬蘭 STRAAT FRANKLIN

野 陽 POYANG LAUTOKA, SUVA, & WELLINGTON 已载货

大大大型 JAYAPURA, WEWAK, LAE, RABAUL, KIETA, PORT MORESBY, KWANGTUNG APIA PAGOPAGO, PAPEETE, TARAWA, NAURU 8月24日朝行

AUCKLAND & LYTTELTON 8月27日载貨 8月31日開行

直航:菲濟葉島,湿克蘭, 威獲頓,列提頓。

A6泡·已载货

8月28日開行

與否

12 中華與外加,增

產

滿已額限新單床布維纖酯聚

便不感殊貨去商口出加輸使

扎掙力努中轉扭未仍面局和背產生業紡棉 算和有漸紗粗紡充棉級低 力助供提將穩轉價棉際國

單續

三期星

三百零三萬元

尼斯公司開合作的

金

倫敦設市(金融時報指數)

五種主要港股價(貿益及資益)

紐約股市(道建斯工業指數)

東京股市(道環斯綜合指數)

倫敦金市(毎盎斯)

美元期 市價格 1 法關克福

-0.70 (489.70)

-0.70 (484.70)

H.K.\$ 17.50

H.K.\$ 6.69

H-K.\$ 13.70

H.K.8 2.53

項盤 U.S.\$ -0.30(143.75)

尾盤 U.S.\$ -0.70(143.40)

2.3185 萬克

開市指數 十3.30(870.32)

收市指數十18.56(5183.60)

H-K-\$ 暫停抵牌

災上場升上 收荷,股品 林股 股份 一籌 過 交東 量升指 一升 市路市 類股 及亦 · 穩 度股 囘 投京 二一數 八一 五。况 · 亦 三轉 成步 偏做 揚 仍市 應點三 勘八 一道穩 做報 業企 交級 低價。 然况 四二八 五點 八個積 價堅 電標 暢升,下早 淡先



研習會上,和先生昨天

大連黃豆跌十元 油綠豆無力掙扎眉豆穩定 紅天熱轉多銷 1.7404 英元 266.70 天津紅豆轉採三二五至三二〇元,聯營貨 海新土紅拆一八〇元,聯營貨 排一四八至五元,天熟多銷, 灣貨拆一四〇元,表別 第一四八至五元,聯營貨 大力,去皮油粉畔上二五元, 大力,表皮油粉畔上二五元, 大力。

海港 致 企業有限 股 東 通

公司

告

Ha

十九二定月七月於

昌

相應提高

六年度同期為每股三角二仙。凡於一九七七年十二十十日止年度之中期股息每股三角七仙,一九七七年十月十八日 派發截至一九七七年十二一九七七年十月十八日 派發截至一九七七年十二 謹啓者:海港企業有限公司董事局茲宣佈定

八上述股息 |仙。凡於

格一併送達本公司股份註册處——中央證券登九月二十三日下午四時前,以有關股票連同過一次,首尾兩天在內,本公司股票將暫停過戶登記,由一九七七年九月二十四日至一九七七年十月

年九月二

一表年 香格九

吃)有限公司辦理登記手續。 一併送達本公司股份註册處-月二十三日下午四時前,以有

九七七年八月二十三日

美優惠貸息有續略升

能

見

見

秘書

承董事局命

白安道





是有六八〇種,是升〇點一〇時, 與有六八〇種,是升〇點一〇時, 與有六八〇種,是升〇點一〇時, 與有六八〇種,與大子, 與有六八〇種,與大子, 與有六八〇種,與本年新 與有六十一種。 全百変投的股票有 全百変投的股票有

新員九

就職

一會

工友聯歡

一作能力

子, 重 就業機會

香港聾 商業家責無旁貨 八福利促進會秘書雷偉彬

一位弱題者與常人無異, 致令有 方面爲 他們聽

指出孽

就業輔導職業訓練目

標

過適當訓練 が血無遜角

工作主

時間由下午一時半至晚上九時半,在幾仟區具文職經驗,打字每分號在四十五字左右, 助理文員一名

二十至三十五歲。在一人具義務工作經驗。

議思

走陰閃冲不破力石風電天息殺

REOT

成老七魔 宜幼彩幻

琵琶

可

四十字,打字六十字以上,在中區工英文程度,具五年以上秘出工作經驗 高級秘書一名

『鵬麟史組域

片巨難災險驚秘神奇新司公洲歐

(請按地址往勞工處登記) 州組職業 打字银分鐘四十字以 至二十歲,在西區工作 售貨員一 商行女傭一名 夜班護士一名 電子廠工程助理目 八至廿五歲 名

以減少貴租的威脅;陸即的,對住屋問題

一位工友、他的要子的同居的獨身漢騙走。 一位為了個人一己的私 一位為了個人一己的私 一位為了個人一己的私 一位為了個人一己的私 一位為了個人一己的我 一位為了個人一己的我 一位的表 一位工友、他的要

韓滿狂日連

區工作。 多年處理出口交件經驗 名

四工作。 一年左右文職經驗,年齡在二十歲左右,在爱仔一年左右文職經驗,年齡在二十歲左右,在爱仔 文員一名 英中會考合格,換洗利英語,具 文員

《女兒》

全無幸

P

昌

爲 兒戲

遺等個等

自由,開始時,解個性中道化職者少。近今倡中道化職者少。近今倡中道代職者少。近今倡生開始,吳梯培養感情生開始,吳梯之間,由陌生開始,吳娣之間,由陌

無論公款

建建) 或方法,偶別不同, 生。可見制度一分居的事。



最

BLOCK

塲



成擴橋拱車火頭埔大

閉封建擴路公埔大段一田沙







遍遊本州·東京·箱根·勃海·富士天1% 士山·大阪·神戶·奈良·京都

六天建期五份 菲律賓・馬尼拉・碧瑤 五天 连星期五出级 東京週末遊

十九天特選博覽團 廿一天逍遙渡假團 廿四天豪華博覽團 三種行程 各異奇趣 全部於八月至九月間出發

報名從速 餘額無多 協辦各地簽証,代售世界各地機票

夏威夷基島:%%光光光 澳洲极西蘭:%%

(九龍東英大厦商場分公司,假日下午照常)

5-248127

到6天東京:%%%%16天歐洲:% 贸日本本州:1% % % % 21天歐洲:1% 美加喜岸:%% 星馬泰:%%% 美加西岸: 21/2 7天馬星:%%%

-11月 12

10月1.8.15.21.29

11月5.12.19.26.

9月25日

9月25日

馬星泰聯遊

台 9月3.17.24

日本本州日光 9月22日 鹿兒島南北九州 9月17日 韓國日本日光

9月17日 韓國五天 9月23日

9月16日。

馬尼拉五日遊 馬尼拉・碧瑤五日遊 特級豪華享受紙需普通費用

額有限·請從速報名·以免向隅

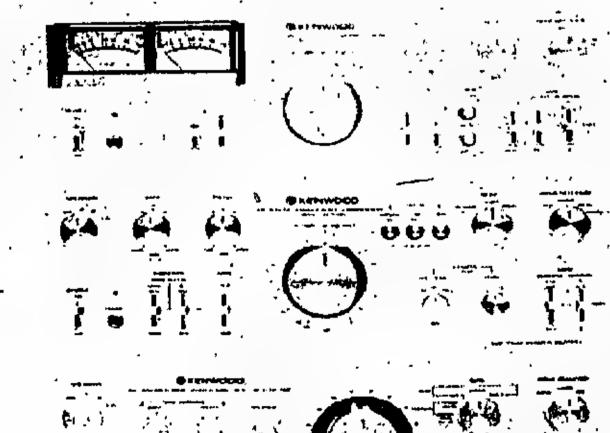
區與花

郭日橋華

律

逢星期三出版

空前成就 天樂音响 登峰造極 音色純清



融稽改失点: 0.03% 訊號雜音 : 115dB

KA-7100

功率輸出 :60W×2RMS,8Ω 總諧波失眞:0.02% 訊號雜音 : 120dB

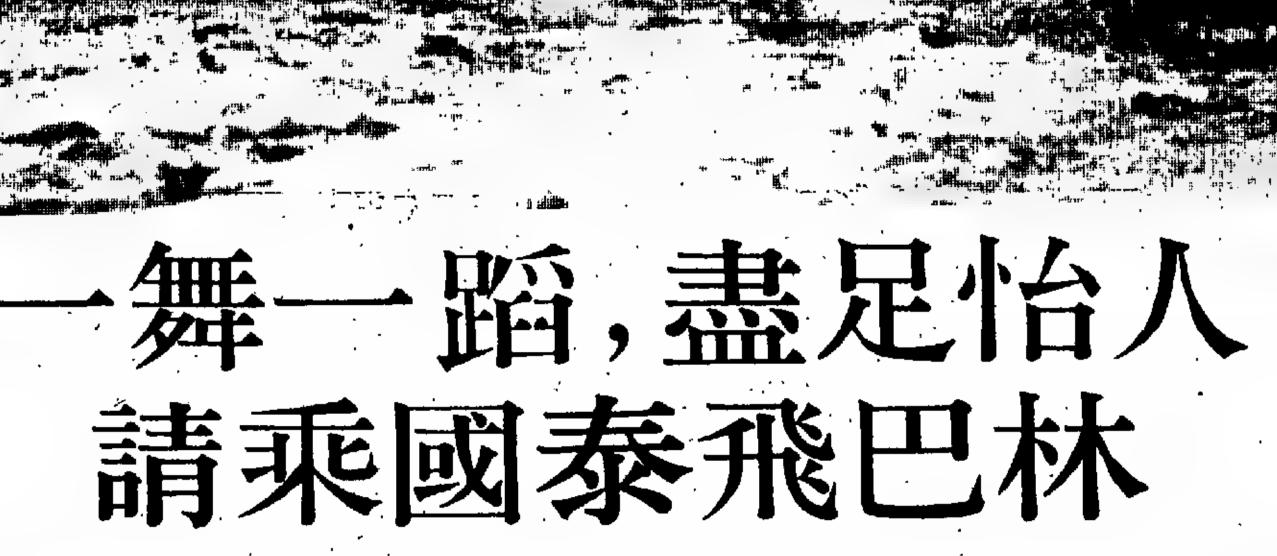
+ 超級調諧器

KT-7500 FM靈敏度: 1.7uV

總代理: 曉和電子音響有限公司 香港宏記大厦六樓 電話:5-251204-7 陳列室:九龍爛教道100號東英大厦地下 商場G13 電話:3-671691 分期付款部及修理服務部:九龍東英大厦

三樓221室 電話:3-691261-3

請駕臨本陳列室試聽或各大電器行參觀及選購



國泰航空公司每星期爲您提供三班機.逢星期二、五下午4:00 及星期六晚上10:50由香港經曼谷,原機再直飛巴林。

巴林不但是您拓展中東業務理想的地方,它的文物、風光,

甚至一舞一蹈,都足以令您怡情盡興, 樂而忘返. 國泰善解您意 深得您心.

國素航空公司

雪梨・柏斯・墨爾砵・星加坡・耶加達・吉隆坡・曼谷・檳城・亞庇・巴林・汶萊・馬尼拉・香港・台北・福岡・大阪・東京・漢城













九瞬人

汽主風四

宜政划老

通咄怪 天世辉 **未要性 沙参**探 人咄蒙 地外下 複字局 新多號

厦

米異和三 明 六春尚馨 映

破勇

量步区区

建筑地域区内

ROLLEY

藝的

班訓

開

台登港來飛飛鳳 羣 昌 客她拉

馬

展

評選

聲甚高

1. 観點與 比英 冉寧

東五新C G G 分間 PO O m 五態集而五 「集く」 ~ o E A・片玉 A 集十S

下行 安 班 中 中 校 表 的 市

・報破ト・時

古圣五

(E) ○新 温明 (関係) ・ ・ 報 (日本) ・ 報 (日本)

○報樂』俱新,交下開下分明 · ,部簡榮開空最午間間。明 天 ○ 報 問 問 中 多 直 報 下 新 報 氣 題 ·) 報 俱 嘅 至 , ○ 明 ·

開語

同學十一七〇三立至

至し知・

「百事間我」 一級學問 ・乳脂及の 大五の十五分 五分・「最後新

報告・サーク



軍

四曲十

偷分 即得 機器 被 衛 中部 偷 報 朝 朝 無関す・障碍 報事 音へ等簡 存新得報 生期:

瑞 星 依然大 勇



か事。 サーエ分・小二 サーデ領報

等。 一時,但力球消息 一時,但力球消息 一時,但力球消息 一時,但力球消息 一時,但力球消息 一時,但力球消息 一時,但力球消息 一時,因力球消息 一時,因力球消息 一時,因力球消息 一時,因力球消息 一時,因力球消息 一時,因力球消息 一時,因力球消息

华岛馬经

四時,粵語長片。小小水恒的春天。 游映完里· 十二時卅 分 分。實 舍

新闻,十一時十分,母子 一時十一時十五分,母子 一時中,一時十五分,母子 一時中,一時十五分,母子 一時中,一時十五分,母子 一時中,一時十五分,母子 一時中,一時十五分,母子 一時中,一時十五分,母子 一時中,一時十五分,母子 一時中,一時十五分,母子 一時中,一時一五分,母子 一時中,一時一五分,母子 一時十二時,一時一五分,母子 一時十二時,一時一五分,母子 一時十二時,一時一天 一時十五分,母子 一時十五分,母子 一時十五分,母子 一時十五分,母子 一時十五分,母子 一時十五分,母子 一時十五分,一時 一時十五分,一時 一時十五分,一時 一時十五分,一時 一時十五分,一時 一時十五分,一時 一時十五分,一時 一時十五分,一時 和学會

der e

告· 账史

住文章 电影响及天氣设告,他是明,五十五分,未通片,十五分,以 知及天氣设告,他是明,一五分,以 知及天氣设告,他是自己, 一次時,而且自己, 一次時,而且自己,

小西

卅

時間年 報日

年分間日前

壁帶

,經初步評別後漢出入團作品每組十堂報章),並將参加退格填安站於禁川辦法——採用面積不超過十四时乘川辦法——採用面積不超過十四时乘川;(A)晚裝紙、(B)常服紙:

已開始

· 迎寄華僑日報 · 之白雅紙,繪景

報先時繼衣美敬設爲與

胃火弱,慢質減過程,

,于晚 衫再 很縫裝 及旒

作那些 商家透路,上野貨品盡量推到出土 一資等。總之便是工 大特賣與及大改革 大特賣與及大改革

座賣創 殿向窄脚

紅為主

大楼·開家 大楼·開家 大樓·開家

塲 強軍不 高最藝武 神夜 血黑 仙 百 秘 獨 大 珠 王 勒 派 派

娛樂

· 絕各。 招施

衛慧 惠 漢玲弘萊峯敏莉: 麗麗新 寶民國 福觀英 盛 塘華石樂都華都華 星 星 主銜 同 有 別宿新與離昔婚君 獻巨譽榮司公昇永 ·場夜午





明

E

再式招

華僑晚報

每天出紙兩次

廣告兩次落齊

收費

庭

七寸位(限排兩格高)

(毎日下午五時報稿)

每週出發 4天台北\$ 999 8天台灣 \$ 1690 9天台灣 \$ 1750 5天泰國 \$ 1490 7天星馬 \$ 2620 6天菲島 \$1280 4 天韓國 \$ 1750

6天日本 \$ 2250

聨星 流行 社

廉價機票服務 5-447130 敦\$1790 省\$1570 溫哥華 \$ 1700 三藩市 \$ 1550 K 682016

印尼簽證.泰國證230.法國證100

東機構。⑤220181⑥220182⑥266108⑥266107 東機構旅遊部:香港中環萬宜大厦三樓211 ⑤

由合釋道教會協助安排系叙參觀者名剛子

轮遊花班•阿里山、日月潭•芝蘇城 9月28日出發•全風九天•只收 \$ 1690. 台灣五天展稲團 9月17日出發 \$ 1300 ——只辦一叫。機會碰遙— 台灣南北特選豪華 九天\$1690 • 七天 \$1550 達週六 〈代辦台·法·非簽證 代訂獨店〉 一切旅遊事項·數迎查詢〉

喜雅與你 **永成知己** 喜雅旅遊屬公司 九龍尖沙咀金巴利道35號 金巴利

中心1001室 TEL: 3-669295-7

16/8 22/8 28/8 3/9 10/9 17/9 24/9 (暢遊:夏蓮娜、碧瑶百勝) 灘、香格里拉、幽谷等地)

怡安旅運貿

5-856330 5-243131-2

\$1150 逢星期六出發

六天超級豪華貴賓團 乘非航班機•逢週五出發 七天探親、商業考察團 包簽證 • 免帶美金) 代客帶遊覽名勝古蹟

香港皇后大道中253—259號56室 電:5-441641

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收第1,190

9月6-12-18-24-30 10月6・12・18・24・30

中境皇后大道中64號連卡 佛 星震旅遊有限公司 大度日 04-1105室 5-243068-0, 249786. Morning Star Travel Service (10) 249622, 256973

曼谷(古城)芭堤雅

六天超級團 \$1,590° 遊客名佛寺, 玫瑰花園, 秦 村装演,水上市場,大皇宫。 芭堤雅, 珊瑚岛, 古城文化邨 及鱷魚湖。多晚夜總會 兩晚芭堤雅; 住假日及魔澤: 酒店 逢星期二、六、日、

日本(本州)七天超 级豪華團

依時出發。

包括東京都內。箱根、當土山。 京都、奈廷、天阪、萬博公園、 復塚等。 往豪華濱店、逢星期六出發 \$2,650 九州底兒島七天蘭 24/9 \$2,890

台灣九天環島豪華團

温逝寶島名城。住战佳酒店 如他山新館, 阿里山寶館, 芝羅城大酒店等。 多晚豪華夜總會。 逢起期六出發 **出天\$1,550**

九天\$1,750

星馬七天豪華團

畅遊街城、古隆坡。 **墨顶高原,新加坡著名城**。 多晚夜穗命,一流大酒店 日期9/9,23/9 7:/10,21/10: 11/11, 25/11

\$2,620

韓國五天超級團

(漢城, 釜山、慶州 聯遊)

内容最充實,節目最精彩, 住最豪華之巴喇沙大酒店。 逢星期五, 依時出發 61.890

馬星泰十一天超級團

畅迎三國名城。及著名之 级顶高原。芭堤雅等勝地 多晚豪華夜總會。 住宿豪举大酒店

印度9/9:23/9 7-/10, 21/10. 11/11,25/11 \$3,250

台灣九天海陸空遊

迴遊寶島名勝, 景乘 豪華客輪. 全新安排,年青人最佳渡假團 逢星期五。 依時出發

七天 \$1,450 九天 \$1,599

美國西岸十天豪華團 遊夏歐夷,洛杉機,迪士尼樂園, 驱地牙哥, 玻球片場, 三著市等。

住假日及希爾敦大酒店; 中菜膳食, 事人阅除。\$4,990 3 / 9 , 17 / 9 , 8 / 10 , 12/11, 24/12

美國權島探親團 包括夏威夷觀光及 洛杉農來回機票。 只收 \$3,990

韓日五天超級豪華團

遊漏岡, 率克山莊及板門店 逢星期五出發 \$1,790

韓國四天豪華團 逢星期六出發 \$1,750

美加十四天豪華團

遊夏或英,洛杉港。廸士尼樂 驱地牙研, 環球片場, 三種市, 住假日及希爾敦大酒店。 中菜膳食。免费簽証及事人

日期: 3/9.17/9.8/10. 12/11, 24/12 特價 \$5,990

理想旅行图 4天\$990 7天\$1190

代售經濟機票·各國簽證

9月3.17日九天 \$ 1450.

台灣七天\$1150菲律賓\$1250

旺角涌势道胡社生行18字1804A。

專辦特快台證\$140

歡迎同業委託

垂

低迎各界人仕垂詢接洽,或電信-261257-0中萬畢打衡壓打行104室

貨帯 =

香港文或四省77美四县

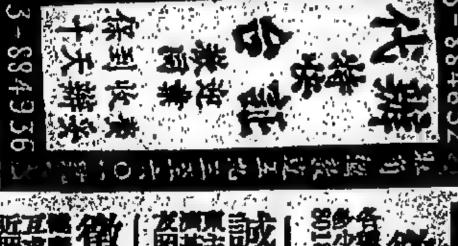
≖-440294 H-437054

亞洲留學事中心

台位十天辦公大移民英國勿失良機

12.10月1. 15. 29.

990 美加图 4990 2090 欧洲国 6625 代辦美加入華手續



面融增制

本数大女教30事女

彌敦進625號羅斯大厦1207室▼法德族運吐▶

300

成工力旅運公司部周中原季銀

基灣或英涌區面積

H 468646 K 037968

新規 動製 造店有意 K

琴 H-777892

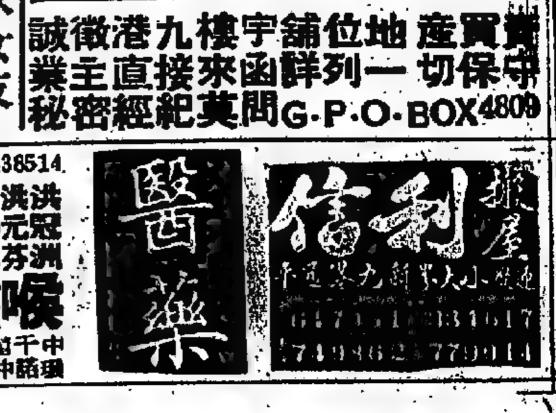
978情報 978情報 978情報 978情報 978情報 978情報 978情報 978情報

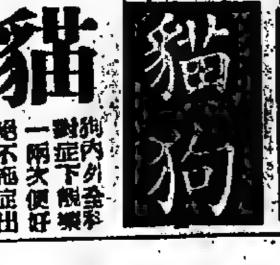
職上香港郵線7227值報 撒高有物業男友函近服 撒高五呎五徽約45品學 大學女

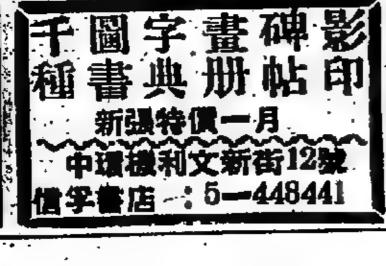
九年版 (家 百发

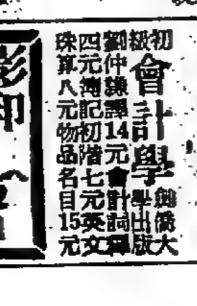
香港發展中心

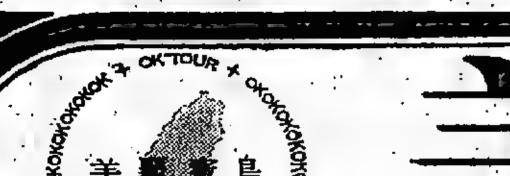
運













美麗寶島 行程簡介

乘搭星航747珍費 產業噴射客機抵達台北 松山國際機堪,由美麗寶島駐 台事員歌迎於機場。接往住宿酒 店休息。歡迎晚宴於台北漂準夜聽 會欣賞精彩歌舞特技表演節目。実題後。 事事夜遊台北。介紹素有不夜天之稱之圓璞 夜市、中華商場、西門町等夜景、返回酒店休息、

夜宿:圓山大飯店(或希爾頓大飯店)-早餐於國賓大酒樓(廣東茶)髮後乘臺 率遊覽專車沿麥克阿瑟公路,經北部海港基隆軍有「陸上開宮」 之稱的情人石風景區,測賞海邊奇石景、女盛頭、仙鷹鞋、象 身石、舞乳石等安景。午餐於華頂川菜餐廳。餐後前往機場乘搭 國內航空公司豪華客機飛往花蓮。到達花蓮後,乘專車至大理石工 **顾妾觀。晚餐於阿屈族文化村餐廳。髮後特别安排欣賞阿曆族少女** 精彩山地歌舞表演。夜宿:亞士都大飯店(或字廚大飯店)-③花蓮一天祥一梨山一台中早要於飯店, 髮後來事準前往世界稀有 之大理石峽谷、太魯閣、長審構、燕子口、九曲迴廊、慈母橋、天麻

,等名勝。年餐於梨山賓館。髮後繼訂開名世界之模實公路經合關館 前往台中,沿途深山與行,野樹生花、溫泉汤噴、沿沿有壁、歌爲觀 晚餐於韓大鹿品嘗韓國烤肉。夜宿:鴻寶大飯店(或台中大飯店) ①台中一彰化~台南一高雄、早餐於版店,餐後乘搭遊覽車往彰化市八 斯山·麥觀高72呎之舞迦李尼大佛·經西螺大橋·北回歸線而抵最古老 之城市「台南」午餐於台南繼石樓。發後往台南卷觀數百年之古蹟亦嵌樓。 安平漁港、安平古堡、鄭成功廟。董台南直達有台灣第一工業化城市之稱 的「高雄市」。晚餐於遠東大酒樓。沒宿:園山大阪店(或孝王大飯店) **⑤高雄一进清湖一问里山**,早餐於飯店,餐後乘搭專車往高雄近郊風景區

「澄清湖」遊覽選清湖八景。1. 極聽實驗2. 曲橋吊月3. 柳岸製蓬4. 高丘落海 5.深樹鳴角6.湖山佳氣70四客攬勝8.墨島湧金。藍高雄往嘉義市。午餐於荔養 乘搭中興號豪華快車。上阿里山、沿途觀賞四季樹木、廻旋鐵路之資 特景色。晚餐於阿里山實館。沒宿:阿川山實館。 ⑥阿里山一东義一日月潭。早晨乘挤上山寨市往祝山概白溪。 视赏玉山峯日出及梁 海奇景,早要於實館。爰後遊覽阿超山風景。介料姊妹潭、三代樹、鎮英官、惠雲 · 象身木。山胞博物館等名勝。 午餐於實館製體,裝後乘中興號快車下山。 抵棄

选择等系迹竞率經名間水型,抵達閉名中外的幽山静水風景區「17月潭」。晚餐於竹 1)美乃斯鬓艷。夜宿:日月潭觀光大板店(改涵碧樓)-**曾日月潭一新竹一石門水和一芝麻城。早餐於飯店,裝後乘遊豐事事暢遊日月潭** 参觀文武廟、德化社、玄奘寺等、湖光山色、彷彿衛身也外桃園。午餐於正陽 帝轉予提。爰後沿南北縱橫公路。經苗東、順份、新竹。 再轉經數斯完成之十 大建设南北海速公路之一段而抵石門水庫。此地廣量山豐,千與綠波、煙雨 模台、是人間仙战令人心脏神怡。晚餐於九龍大餐廳。我後特別安排於九

别宫夜越舍,欣赏着名歌从及樂隊演奏之世界名曲。團友並可自由號舞 散演美好時光。夜宿:石門芝麻火酒店。-图芝麻城一叫明山一故宫一扁來一台北 早餐於酒店,餐後乘指專 · 中选党属光明媚之阙立隔明山公顷,撒前往李司近外风景区中山· 故宫博物館,書觀數千年原代駐朝之國實珍藏。令人太開眼界。 午餐於貨都蒙古烤肉餐廳。餐後專車前往著名之島來風景 度。欣赏杀红泽布资景。再乘「機動情人率」登山轉乘空 中吊車。逼遊雲仙樂園,天然湖。觀澤宇。廣水池 等。深山幽邃。如人仙港《晚餐設蝕别宴於第一 夜總會,並欣賞多姿多彩之歌舞表演。夜宿 中央大阪店(圓山大飯店)-⑨台北一香港 早餐於萬壽鹿(廣東茶) **委後檢拾行率。訪友或購物**

於航機起張前二小時集合 於酒店大堂。專事送 往台北國原機場。 由本肚專與協 助辦理出境手 被後, 指乘 **液学**客概 返回否

特選阿里山芝麻城

九天豪華組 七天豪華組 四天息快活遊

HK\$1790 HK\$1590

一明旅行社有限公司

九龍尖沙咀北京道37號

國都大厦1405室

3-687908 3-663983

龍威族運貿易公司

九融彌敦道萬陈大厦

611號705宝

3-310706 3-312925

東南亞旅遊中心

有限公司

聯邦旅行社

九龍彌教道729號地下

3-960384 3-943256

HK \$ 1050 逢星期五出發

另特設環島阿里山歡樂酬賓組

全程九天HK\$1500

代辦台灣簽証,收費從廉,歡迎委託辦理

詳情請查詢下列各大特約旅行社(排名不分先後)

金門旅遊公司

旺色彈教道684號

邓氏头皮610室。

3-942821 3-946441

山友行

宜泰族遊有限公司 九龍爾敦道655號

捷威旅行社 プレ制性研究を近241~2435年 金針區梁大度904室 胡祉生行907-8室 3-682223 3-693175 3-960295(4級)

怡樂遊覽社 少。龍海防道34號 實理大厦大樓D座

3-680022 3-682727

富達族運公司 プレ批准 変流 612 一8%

快煮旅遊貿易公司 九龍彌教道570號 达利简举大厦1501室 3-301277 3-301278

好主角大厦1310至

3-311716

英輝旅遊中心 九九亚省。论街16號 在角面準大厦1004至

3-960111(3線)

芝麻大酒店 圓山大飯店

正角界限街38號A地下 元惟獨效道494~496號 晋利的業大厦20字 3-802761 3-209286 3-850443 3-852521 美輝旅行社

九龍彌教道655號 九龍彌安道554-556號 胡扯生存1008室 實際大厦13個A 3-851096-9 3-96952773-963855 榮泰旅遊公司

萬達旅行社 九龍彌查這363-373號 恒成大厦1005至 3-301317(3科)

阿里山賓館(聯合州力贊助)

三期星

8月5,6,7,9.13,15,20,27日 9月3,10,17,24日

一帆旅行社 香港總輔道中40-42號 活港德輔近中48-52號 裕昌大厦802室 5-258239-0: 5-259428 5-235641

太陽旅行社 否述他輔道中51-57號 北岛人海大厦1103室 5-241047(4級)

哥頓旋運有限公司 否港德輔道中 李寶格大厦1215-6宝 5-446955 5-446277

大鵬旅業公司 否港德輔道中40-42號 通明大厦604室 5-265269-0

亞族(香港)公司 香港中環砵甸乍街28-30號 全明行术模全層 5-232148(3線)

發達旅遊有限公司 香港灣仔洛克道53號 占飛大厦九樓A座 5-271818 5-281338

本團特色: 空前创辦,致陪召用第一中 2. 凝聚多年經驗。精心策劃 去悬存

精·粉求使每位旅客以最低之僧獎 得到最高的享受。.. 3. 駐台分社直營,經驗領隊導遊,不

論人數多數,絕對準期出**發**。 4. 住宿一流超級豪華大阪店, 全程三 晚夜穗台。逼黄全省各式名菜,栽

新型空氣調節坐卧兩用遊覽車·絕 對超值享受。 5. 提供每位旅客精美藏品數份(包括 花莲春能大理石有限公司大理石紀 念品乙份,日月潭寶山藝品館精美。 紀念品乙份及美麗寶岛豪華彩色團。

體照片乙張)、保証滿載而歸。 6. 本旅行團公人一向抱着「顧客至上。 服務第一十八倍於旨,以期便參加於

客獲得一次既愉快又有意義的旅行。

實力旅運貿易有限公司 香港中環章配大厦

八樓701室 5-450663 5-450669

迅利國際旅運公司 香港高土打道221號。

海聯大厦21樓18世 5-724869

中環域多利亞店街3號二樓 5-236589 5-235422

榮華旅遊公司。

宇德國際旅遊公司 否港軒尼詩道402-6號 德興大廈808室

5-738251-3

世紀旅遊公司 套港德輔道中156~164號

通用商業大厦205室 5-447180 5-447191-2

古

新加坡航空公司(孤力货助)SINGAPORE AIRLINES

大利旅行社

通明大廈806室

5-234580

5-224661 5-233365

南華(快捷)旅行社

香港德輔道中106-108號

鸿德大厦五撒

5-436311-5 5-431414

百德旅遊社

至法大厦702室

(友聯銀行機上)

5-431361 5-431362

安泰旅遊貿易公司

香港銅鑼灣恰和街

莊土發展大厦1402室

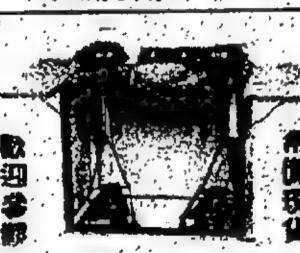
5-779540 5-779482

香港中建文成束街16-20號

文章 大則水 宋 五字硫 村 四便喉 水 四棲化 大

不能 成理記憶 開面冷道 K盆熱 文質 大則水 大則水 大則水 五字統 新

希期中華大量來促價格特廉



晶



晶

專門技師車層翻新地板用 超級水品油五年死際精鍊 新書柚木花梨木七彩厚板 存註册:雄成地板公司 H783132—781373 政府註册

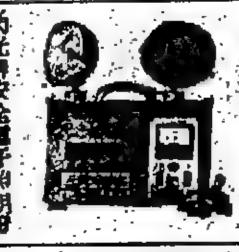
適用室內工廠貨倉商店

ス国・地平・六時機底・臓炎水池 湯水防水温家電子機械修理・承接 経営計算・英國機器測試。将種材 日 · 立單保固 · 立興工程公司 K 655677K 655733H 438701



商用器生座拾・手提・電動

通 權有大批二手各以混冶氣機全 外要安装保養分體設計工區快捷



TEL: 3-690785 尖沙咀加達 取老道51號



添

金司員803175⊖803175€8003175€8003175€8003175€8

耳明

校月前公三日月取三年四日在旅费

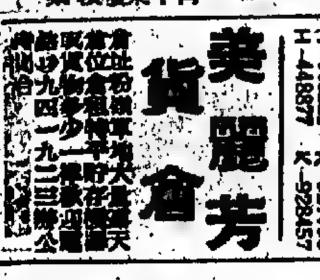
, 定期八月卅日(星期二)是日下午七時在九龍大角咀碼 頭質集團七時州分乘坐棄塞三層冷氣船客航沿途除實港 港夜景並設有抽獎及晚餐灣十一時州分四程泊大角咀碼 頭及中島港外轉碼頭(每位收費十二元小量照計(學療 紀不招待)報名股價二百九十人爾早屬票價滿即止。

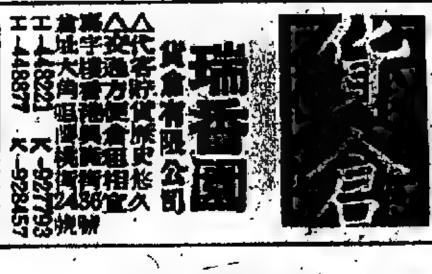
大

爾特失

啓遗 沃

學





特殊明失

此一定外





日四廿月八年七七九一曆公年六十六國民華中 三期星 日十初月七年已丁曆夏 页一第張八第 RICOH 賃 **置**確。相機 港香 分類廣告客戶幸運抽獎 凡刊登革僑日報或晚報分類廣告六元, 贈送抽獎勞一張,多刊多送 頭獎登名: 避確最新默別競反光相機。 "SLX 500 F2.0"及麗確原級 400m F6.3 弦摄第一套。 香港仔特大廠房 价值: HK\$1,523.00 三百餘呎•七百餘呎•廉租 各得麗確 800EES 35 米厘電子相機一部 德輔道中60-68號 (總付道中隊向乍街口香港單人銀行大阪 價值: HK \$450.00 (五、大樓兩后特設監生專用診所分別招租來去水營設備 所全)。全部招租統一管理。最佳設備,租值版宜。 出租樓高七層三面單邊樓底离十二呎窗門 亚話: 月244133內最223或224 特大光線充足地台每呎水力三百磅適合重 三美杂名:各得麗確 600 M東華迷你相機及 按合國:中国區宜大厦525室浩遲有限公司 香港華人銀行租務部洽 工菜用電話:H-534129接治 5-239859 原廠閃光燈一套 價值:HK\$380.00 址起键四租 二H每键定 樓四單全利 画五位后街 拾五月出六 周大福商業大厦 抽獎公佈日期九月五日 士士 维厉 十四字樓 四三三六四三 貨倉出租 知祖:順昌有限公司 電話:③-754818。⑤-435244 尖沙咀北京道 一層連像俄出租K676133 二至道 四五地 九時點 餘裝修齊連車位 唐樓出售 永富 大 間 新 大大昌 地下至六樓 請電:3-960638 沙伯洋波•二周一艘•顛巴深具 協盜講機•只餘數伙•特價清貨 一位:第一481830吳治 本大厦八楼排事協会製K六七九四八一 司 5-779267 袁 T 各段大小單位轉售免轉名費 2000呎 快入伙 56呎 面積 即將入伙出售 5-779267 006500650050 北角友福園 海景洋樓漆咸道 建恒昌 讓 平 适合各行業 ,以灣道近九龍城區與高級花園洋樓設備一法 1070 3房2廳2浴 【向海大小單位俱備▶ 位置更佳 • 方向更好 東南大單邊1200呎有修裝 全寶地產業型與州海二號P地下 ●電話:K655133×K638567●近¢恒昌邨口 只付二成·即可入伙 -魔三房:\$111,700起 紅動無湖質交通極便鄰近磯頭火車機 站頭城優美新式洋樓戶戶單邊東解海 最盡入股廉各郎單位大量急售首期少 大型結③657265十 紅動铅墨街二號 次要為崇奏上安和菜主亞個快捷安常 有以上, 中因人手不足出讓有意 下午三時後433024陳治 下午三時後433024陳治 郵香箱港

在價收開即日成交 拆貨機連新機數迎合作 代客估價與則發展建築工程數迎查詢 德利行地產發展公司>

→中環告能被金屬商業大阪 1 5 0 5 字 電話 1 億435333-4 億438701

上環旺舗出

面積: 355 呎 請電:5-258003

乍畏街·

1260連車位面海 背山對泳池實42 萬K-844048

8526年 化 第124年 第124年 第124年 第124年 第122年 第12年 第12年

在尚

八張二 有分類刊

570呎呎

旺

角

度22萬二樓八百呎有約 第21.4400萬16萬H27 9939

尺族租金@2345

舖

1046—1048號

429-724呎

5-253003

松栢新邨 2600呎 整園 3347呎

字卅四個

大廣

告

服

務

設代

收贵處

8 QQ555565 分 類 廣 告

毎天三元の温泉 四州数安 第一四。存偶。相 位遞增計算 一般一般,(行政編輯)一定為一個位,行

a2865

の四の道

字 寫大六²項威 字度基指哲盤

京新星 九港 或聚 12-180 聚及12-180 聚 12-180 R 1

23万里晚里大8360名

信® 委徽與 托迎羅

洋樓出售

⑤五三六四六四

菜

柴灣廠房

康民海(柴灣德康院對面)金萬华 工業大厦十四字二八八〇至三一〇 〇尺兩伙三電梯本年十一月入伙租

设商東大 即住道大

**

王售

九〇三K元曾四 620 康 維三三人接價千 0 學字 先人及九治約二呎後退 生六 K 一閏50百月面建 治〇:七話 萬元租約3

門澳寫字 敝

限街35號地 忌笠街 晶

旺角單邊

七百餘呎雜矽道登打士

房住宅 海全即可入伙每呎租金九角起 要四湖高層住宅數層據山向海環境 優美級售 電話:H489365 H488828天星治

舖租售

口界

照大自聚

吉延惠第6共80

管型位 皇中

海海海中與大厦低層50 20次999年一應兩房曾 14799387 14799387 14799387 14793598 1479359 1

中區倫性企業型十三號四百世界

早架山麻租 南脚軍位一千七百呎 神樓廠租有薪樓三房 **沙水湖海** 海家做一千七百呎 四房大碗樓海景車位 山別墅

尚 廣分 類

售房

七方正七一 系便實千三 小魔用四七 如(①樓百號 治 上底呎永

嘉洛商業大厦 495呎起·特價租售 怡華電話:5-229162

貨倉工廠售租 ①德士古遠遙盛工業大厦3700 尺樓高18',尺貨車直入售 ②正好工業大厦21樓A、B座

日:K-653888 夜:H-770227吳冷

日十初月七年已丁曆夏

九二大七

有常的電子 1539組合 153

樭

公司

988十四三旺新 2灣符

租

讓

租新售廠

宏四、下楼 向二丁四侧

厦

多層出色任君選擇

夏二第張八第

留上960452 李小5 受租購請電 ——960 平小5 平小5 平小5

學也可欠 電荷香基接 2339港有治 24號或限 或 37、等公

发出9817310明記行 約七百尺適合各行業生 約七百尺適合各行業生

共2670尺水電鍵即全·交通便利·斯工業 或住均合。租可分大小單位另洽。出售A BC三單位合為。每尺值售300元。 可分期。數四單詢。有意辦公時間電: H257594割。工餘假期電 H763401王治

厰

作原界敦度沙田打大付至諸高旺度道 作原界敦度沙田打大付至諸高旺度道 作至150回,第150回,

院另平台210号 即位不交告第500

敦道孫領大反高

單位交古

租

三42**永**康地下康

萬餘呎 貨車可直達

各620

一單位吉讓1300呎 空樓用)1200呎

次第4500餘呎数6500餘呎

第370呎 另

ES 號400

山賊聯里萬年 大厦高層音選

輕重

官旺

章堅信公司權法時被三角兩民軍權法時被三角兩民軍權法

但栢園吉舊

E334呎 E334呎

是追溯威與 A 平高 684呎

用:12

7呎阴隅三男 四呎网鹏三身

斯爾30座二千三呎 已芬進15號及15號 住宅標字)

信託

3-314411 內終344·319

招租 5-255011 内後235・244・429 九龍區 3-314411 内後319・349・322

佣金特廉 数迎季託

△可代辦樓字分期付款▷

8和民衛50號江百呎

呎近灣仔信生銀行

廿一堪千九呎 廿一堪千九呎

晉房

商業用途)

一五呎二鷹三房 山道55號三樓B

南路位吉德630呎

8座五百呎

X

售

即止並設函授 H448860 产養計價船務實習九月 外組發授 出入口

中心

排日橋華 日四廿月八年七七九一歷公年六十六國民華中 日十初月七年已丁歷夏 效速 K七二三四一七周樂理新法教授费服乃提代統行結他館 港郵政網局信箱7188號命組捷法連成有意所資 鋼各琴級 影描 結鋼他琴 秘全書科 英 01 准 英文各科教授 01 准 英文各科教授 不府保正件 22新考確啟 33精可指数 份 尚到法授 三山 XT信 三世必E札 七九文L連 六六發E記 道紅、石 · 884591 歌樂理保證考試近太子 學學學學 街线战员工文全国新型工程的 144战员 144 英人教授節別小科的心 英正美式 英人 日語 市 号 探 被 経 教 G C 英 K 843311 K 843311 K 843311 4用英語 到799576 到799524 H銅語 個 附羅會別 H622443 英低個 語程別 游泳 毛羽瑜洪體游響 青球 伽拳操泳等 郵 班班班班普會 沙水湿泉 H四三三八九八 職報名・詳情電 摩理臣山泳池祭 成泳 授溫兆明 個別小組 泳池教授 電K880111內臟8,10 體羽柔合跆洪學 操毛道氣拳拳 班球班道班班 九月新班電H435272—4 所 考輔導 (1) 和人址周口出于"不可人员哪期每户" 在码级。 在码级。 在码级。 在码级。 會 避行道136 11世 陳高峯 茨建女史 父女教 青年 新教型7.17 K 963376打字 致的是 估契型 授會考全部課程考試技巧免費器獎開敦道 611 —615萬極大厦804(國際西樓對面)K 312668 九龍尖沙咀麼地道半島大厦五樓。郵函電 話索章均可。電話:③667321 ④660789 個別小組 日30厘秒 夜域威水 正校:油點地網敦道四七七號二樓 分校:旺角道50—56號新旺樓四樓 分校:銅鐵灣留仙街三號四樓 心烤菜麵器飽餅吧酒腐片粉餐果餅菜 肚角湖敦道6:07號新興大<u>议三</u>樓K858440。 旺角網勢道494—496號晉利商菜大厦21樓全座 分校 銅鑼灣留仙街三號四樓 架章 ®303062 ⑤968771 ⑥70 校長:鄧之(英國深紅學會會士) 同物品有講義重賞智短期學成一技管 海仔杆尼訡道439號二樓H796835 ®303062 ®968771 ®703667 冷氣課室索章電話K306427 K300110 身®678430日 681910晚 新班八月 25日開課 (冷氣課室) 精数任何F 4升F 5生及自修者。全會考學是英文成 岩旺角領敦道60.7號新與大度三連K85844D 九個《郑道242號立何大厦三樓佐敦道口 強效道593號图創與银行大度五機K859364 副院長:陳琛 了考英文科的怎 **須桂典** 鋼琴學院 護 速成學校 963376 E 极或以上成构。限制英语数外测量研究院。 177號 401—4室。 ⑤—730361(2級) 旺角絲較道607號新與大廈三提K858440. 現效這59.3號影如果銀行大型工程K859364。 東海 教署註册 香港英文語言中心 製中駅早、出版 創心が午料製学 調の 製木も純佳健美 英 流民人結 E 電冷建調廣室競機 幫助英文考試及格 無機電 C & C Telecom 語 語 行35國女二十八日 (明26)原生智技科 (後) 解大周州有傍路 (原) 解 30 配 教證身師 (原) 就 30 配 教證身師 (原) 日 又 18號些上及結彈入基首 香港補智夜校 英婦26號金世末1976 英婦會話 願定康舞蹈學校 英L.C.C.商業全科 專教〉古結〈民結〈電〉鋼〉提〈樂師授〉典他〉歌・他〉琴〉琴〉琴〉琴 一個四常用退址数目 天间老世 人人一人 國PITMAN文憑班 特股新班九月一日朝睐 卷四维一話 3 · 授夜 6 道師餘晚早新九 國PITMAN文憑班 各級英文 4 · 解字框 2 · 规范证明 3 · 6 和 经 班 午班 月 速距、 信札CIF、 证债、 TELEX 4 · **人人人人** 社 計 新 現 專 班夜成速法文文英 高級文憑研究班 土風舞響 攝影班 絲帯花 時裝設計 美容班 K-963376 月MC

高嚴多化社员公司 可反之美容班教 等你現代的化粧技巧正確按單學習 期間免費選用勘級人營精雞揭練獎 容品全果共分六節九月份開學詳情 稅益軒尼持道253號(11)字1102 章(即夏二草行對面)或單 H一735752

半年畢業 · 國際水準課程

國語班 中選獎樂戲房剛委以育直上忌運拿利一號 證昌大厦2字樓 電話: ⑥—265599

尖早月六個移會英 32**午黃人**別民話美 3晚六小自留文加

臨床 學針

·辦主資集商藥中九港·

查含人式变入(三)話電·座D樓二號〇八七道多瀬龍九

府學科全醫中之制年三

女學收

理英化數

瑞鴻少奕祥鍇如本

多針指錄度少配。 容灸壓過 岩膠交纳 篇 容灸壓過 散模舞初 九打 會 青

續招第二組各級新生九月五日開課 主席:梁次庭神父

院 琪

皇大

珠石

加中大謀師主謂 ORAL PRECIS 作

電線製英法部部連 K帶勢簡文記記記 T花初會初中初初九篇 班班話班萬中班月打

在100人七二九三一徐治各级柳智敏组化及增量20人七二九三一徐治 七時後H734108縣小姐中三以下用智有意情的 中三以下用智有意情的 七一九五一八邓治斯斯斯中小學各級 大五六1101 東連議中半名改同決神智

保證補意版大431615 摄 化證補成人英文特別選成幼稚成分英文特別選成幼稚成幼稚

101-七九七二八〇王治士九七二八〇王治明正常合有意謂明

羽目

在12年 保護語

一下 7英數

開發

一下 7英數

開發

一下 7英數

開發

開發

一下 7英數

開發

開發

開發

開發

一下 7英數

開發

開發

開發

一下 7英數

開發

用於

一下 7英數

開發

用於

一下 7英數

開發

用於

一下 7英數

用於

一下 7本數

一下 7本數

一下 7本數

一下 7本數

一下

下午六時後®432516 脚市小學各級富經驗有 體者 調 下午六時後®432516 開

各精料補

步 ⑤六三〇〇五八平 成被操作者 大学 小三〇〇五八平 小一

创造各精高 6156度個小女 多種數學生

本文部 100 被要 100 的。 100 的。

頁四第張八第 日十初月七年已丁屬夏	WAH KIU YAT PO 氧的 图 事	三期星	日四廿月八年七七九一屬公年六十六國民華中
東四第張八第 日十初月七年日丁騰夏 魔動後來作 断登九別 前新照高 新名動中 節座工具 優異能 所置数	留 医有所診 中機論室 西或 A 教 照打	有時識珠 假九英字 明至文章 明至文章 明至文章 明三四年 一〇年 明三四年 一〇年 明三四年 一〇年 明三四年 一〇年 一〇十年 一〇十年 一〇十年 一〇十年 一〇十年 一〇十年 一〇十年	片調理 助 發
電視	号 片龍監津	大學 清明	招
一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	李紹在智見 一種學與一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一	電水 教	中医工 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中
作17聚全 四宿生學 號頭期	大学を表示する。 「本語」では、 一型のでは、 一型のでは、 一型のでは、 一型のでは、 一型のでは、 一型のでは、 一型のでは、 一型のでは、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一型を表示では、 一定を表示では、 一定を表示では、 一定を表示では、 一定を表示では、 一定を表示では、 一定を表示では、 一定を表示では、 一定を表	者所有	電影響を 一元 一元 一元 一元 一元 一元 一元 一元
八香另及機能有數 論本	*	五生 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	無工工 大名模印 大名模
清京 美 貝 勝家縫級中心誠聘裁 梅宮前途要對一切針織布之漂染加工及整理 定型加工有實際接單能力者請將壓應近服希 望待遇住址電話密本報第1453號信箱約治 箱六六三號。	及情得如何開 七得親時打字端中學 羅强滑以每供三篙程內 D 2 裝有裝心後 近照 客香港郵 號新將閉字識 正文學 公魁楚上年膳佩專及設 成凱中下及中條字度 司巴中流加切月材繪計 计许深例上	業成 屯門廠聘有數年人事經歷 灣高 者有意者請將詳細履歷 繫高 求待遇函官塘郵箱9502	金 15 人工 四體工 校 四體工 校 四體工 校 一號 1551 時 207843
新羅維女店中 中国出口行 神殿 助談區 中国出口行 時見到文員 中文中學程度動懇耐勞誠意者請詳 中文中學程度動懇耐勞誠意者請詳 世文中學程度動懇耐勞誠意者請詳 世文中學程度動懇耐勞誠意者請詳 世文中學程度動懇耐勞誠意者請詳	提一歷川計 化八相至图 七片五後 合至兩十時 創一香性收 制力。 一香性收 制力,形形 見力,形成 一一一一一 一一一一 一一一一 一一一 一一一 一一一 一一	來往 來往 一一一 一一一 一一一 一一一 一一一 一一 一一 一一	大 (大) 中 國 宫 殿 夜 總 會 新
經驗工廠文員 高薪聘男性中學畢業有經 驗懂打字能處理英文函件 出入口單據文員壹名請親 維英文信曆歷電話欲得薪 酬客香港郵箱4654號	話館 鑑率 〇〇〇門 コピー カラ ロ アノエ 161 イイ 子文 日 17	報請職 刻右數 片有湿剂 五郎 图②② [足] 不注意	程本 不 版
片有無難な 三人 原本 三 物業 三人 川東 三 物業 三人 川東 三 物業 三人 川東 三 物業 三人 川東 三 一 	學歷 學歷 學歷 學不 學不 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學	五沙話部女智貨貨中5 就明符供不生 页	及海記
字 內 兼 職	一方 台灣新設印花廠請工程即量名實 理生產指導技術爲含備相片履歷 待遇函深水埗郵箱8460不合守秘 詩函香港郵政總局信箱	售貨員多名 七百元另加 参加工業建設待該 至下午七時 150馮太 居住香港區優先錄用譜函配話香港	月 日 年 談徴有志従事室內業務助理人員数名年20至26男女 中至五十歳薪使供 地域 東人員数名年20至26男女 中至五十歳薪使供 均可中等學歷有工作經驗 上至五十歳薪使供 上京 上京 上京 上京 上京 上京 上京 上
八總函榜 職學級體 孝女 注 八總函榜 職學級體 孝女 注 八總函榜 職學級體 孝女 注 八部音中 著邊教服 孝女 注 八部音中 著邊教服 孝女 注 八四相縣第一	系文學 一	沙殿堂 地不謂衣 沫 行政文員多名 政符 區 標	器情流利 法人 发元或年 上 7 派及生中 子文 可以
公開	注工年學性包大 美作以程別裝製 通經上度不部衣 一種一個工作 一種一個工作 一種一個工作 一種一個工作 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大學 上	在日本地區的
数 税 門	23 政人間 対人性 1 1 1 1 1 1 1 1 1	等一段	中學
現有塑膠錄売及錄蓋公模一批・	八江作人 版商 3 全 八	小長 美 公慈 5 九服專服留 1553	大川 10 10 10 10 10 10 10 1
華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 講携收據來取 1402 1397 1402 1397 1402 1397 1402 1397 1402 1397 1403 1398 1408 1398 1408 1398 1408 1398 1409 1417 1001 1409 1409 1418 1002 1409 1418 1002 1409 1418 1004 1409 1418 1004 1409 1418 1004 1409 1418 1004 1409 1418 1006	地角。採生平批無大吸紅光車。東百牙嶼積大下海。平財面土床小脑機穩準叉嶼準至羅隆一大區的機、獨內機等 53 基治用層餅網打機時全全機屬 56 63 影車人 電腦粉機、獨內機治 57 禁 等機器 具單層與 動動小機至大機刨 75 吊鼠鼠、坐柏鼠、 光管什物、生財用 说 一及填棄打機模 死 用 開 一陸 35 床 制 地	六門不銹鋼九成新肉食髓、 櫃、茶櫃、錦錦、錦水袋、 一、茶麼、水犀、碗碟、厨房 格、元橙、玻璃飾醬、電威 牛角扇、抽氣扇、鴿廠爐、 一、地址 地下近大坑遙電話®428383 一一一一人 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	た。 大先時代 大光時代 大光時代 大光時代 大光時代 大光時代 大光時代 大光時で 大光時で 大光時で 大名老九餘 で 200世年間元 で 200世年間 で 200世年間元 で 200世年間元 で 200世年間元 で 200世年間元 で 200世年間元 で 200世年間 で 200世年に で 200世年に
248 295 235 第 672 724 £57 ₹41 建 948 第 1455 1011	所 (本)	◆ 20 日 1 日 1 日 2 本 2 日 5 日 5 日 5 日 5 日 5 日 5 日 5 日 5 日 5 日	25上版 良 道版另母音 大部超奇兄弟遥油車嘎土團眼車飛佛鈕門釘鈕車飛馬升 大部超奇兄弟遥油車嘎土團眼車飛佛鈕門釘鈕車飛馬升 大部超奇兄弟遥油車嘎土團眼車飛佛銀車圍剪反領機以換碳
271 208 697 746 821 968 1380 1030 272 310 698 747 211 970 1382 1031 273 312 700 748 81C 971 1385 1032 274 314 702 750 816 978 1387 1033 275 315 703 769 814 979 1391 279 316 706 802 121 980 1393 280 317 707 803 881 973 1395 281 321 708 807 882 976 1396	大部門中華八門 大部門中華八門 大部門中華八門	为食瓶、冷櫃、餅櫃、焗瓜、大批不銹鋼 袖咀拉下。碗酥、綠器、體動超人、小鸡黄、點心 角機即 多字枱、梅、夾萬、收銀機、冷氣機、大小 手套型 路子台、生油、海味什貨、温鲜寫三星 压工作	1時家車大批由1000磅至2500磅開車啤新泉四柱啤織 (兆記)打沙機打線機自動切紙機標坑機釘盒機級 時間線床大量爭姦工模樓底扇吊扇牛角扇抽氣氣機皮 或成及半製成品大批P·U·C·膠布,皮料皮碎布料線 成及半製成品大批P·U·C·膠布,皮料皮碎布料線 中的文件櫃大小磅及一切爭進廠設備生財工具限日洁 中的文件櫃大小磅及一切爭進廠設備生財工具限日洁 中的文件櫃大小磅及一切手進廠設備生財工具限日洁 中的文件櫃大小磅及一切手進廠設備生財工具限日洁 大 一